Hoben Arubiano boluntario na Operacion Cunucu a duna bon ehempel

Lesa A3

Sra. Olinda Rasmijn di fundacion StimAruba

Con naturalesa ta produci placa "pa nos esey no ta nobo"

Lesa A5

BON DIA ARUBA® 25 AÑA

Diamars 3 di Mei 2016 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Editorial

Reapertura di refineria: tragedia o comedia?

E actornan si sa kico ta kico…

Lesa A4

Comandante Sr. Jan Ten Hove:

"Aruba ta un luga masha amabel mes"

Lesa A2

Segun presidente di sindicato FTA, Sr. Hubert Dirkzs

Inspeccion debido y multa ta necesario pa atende cu abuso na pia di trabou

Lesa A2

Chauffeur bou influencia ta hera dal polis riba quadracer na Turibana

TURIBANA – Diadomingo anochi varios unidad di Noord y tambe di strand politie ta bay Turibana pa asisti nan coleganan riba quadracer.

E motibo tabata cu un rato prome un chauffeur bou influencia y na stuur di un Nissan Sentra a hera dal nan cu e auto un rato prome.

Na Turibana nan a drenta den un caya y eyden nan a logra para e auto, caminda un di nan no por a para mes ariba su pia nan.

Tur tres persona den auto a wordo deteni y transporta pa warda di Shaba pa buracheria, unico cos cu tabata na ordo tabata e documentonan di e auto.❑

MINI MEGA
MEGA PLUS

Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS
*Afl. 400.000,-
*Afl. 300.000,- + Afl. 100.000,- extra
sorteo ta awe nochi
Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.
LOTTO

Pronostico di tempo

Tempo:
Levemente te parcialmente nubia y tin posibilidad di algo di awasero localmente

Temperatura maximo 33 grado Celsius y temperatura minimo 27 grado Celsius.

solo lo baha awe nochi 06:54 pm y lo sali mañan mainta 06:22 am.

Biento:
For di direccion oost- noordoost y modera te basta fuerte; forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo) den dia posiblemente basta fuerte den rafaga; forsa 5 (31 te 39 km/ora, 17 te 21 nudo).

Situacion general di tempo:
Extension suak di un area di presion halto riba Atlantico keto bay ta manteniendo clima generalmente seco. sinembargo, humedad ta suficiente den nivelnan mas abou di atmosfera y esaki lo por produci localmente algo di awasero riba isla di Aruba den proximo 24 ora. Di otro un banda, stof fini di Sahara lo reduci visibilidad un poco.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 2 te 5 pia temperatura di superficie di lama 27 grado Celsius.❑

Comandante Sr. Jan Ten Hove:

"Aruba ta un luga masha amabel mes"

SAVANETA - Comunidad di Aruba por a disfruta atrobe di un tremendo Open Dag na Mariniers Kazerne riba dialuna na unda Bon Dia Aruba a probecha di sinta cu Commandante Sr. Jan Ten Hove un rato pa combersa tocante diferente topico entre otro kico eventonan manera esaki ta haci pa e comunidad di Aruba. Comandante di Mariniers Corps Base, Jan Ten Hove ta conta Bon Dia cu e tin casi 3 aña caba den funcion di Comandante aki na Aruba y e ta casi cla pa termina cu esaki den luna di augustus pa regresa bek Hulanda. Dia 17 di augustus ta bay tin un ceremonia na unda ta bay oficialmente inicia un otro comandante pa reemplasa comandante Sr. Ten Hove.

''Locual e Mericanonan ta bisa hopi di Aruba ta berdad, Aruba ta un isla hopi amabel mes. Tur hende ta saluda bo y bo ta haya hende cu ta hasta bay yuda bo, por ehempel mi a bay Mountain Bike diadomingo anto mi ta topa hende cu ta puntra mi si mi mester ayudo y bo sa, cosnan asina bo no ta mira mucho den paisnan grandi.'' Sr. Ten Hove ta bisa.

Sr. Ten Hove ta bisa cu un di e cosnan cu el a aprecia hopi di Aruba tambe ta con lihe por a conecta cu personal di Polis, Brandweer, Warda Nos Costa pero tambe locual por mira tambe den e Open Dag cu ta wordo organisa tur aña.''Mi ta spera cu comunidad por mira un tiki di locual nos por haci aki y mi ta mira si durante e ultimo añanan cu tin hopi union y ta pasa bon riba nan dia nacional. Manera un Militar profesional mi ta spera cu nan mira mas cu e cosnan leuk aki y por aprecia un tiki mas nos trabao y haya interes den esaki'' Sr. Ten Hove ta splica. ❑

Segun presidente di sindicato FTA, Sr. Hubert Dirkzs

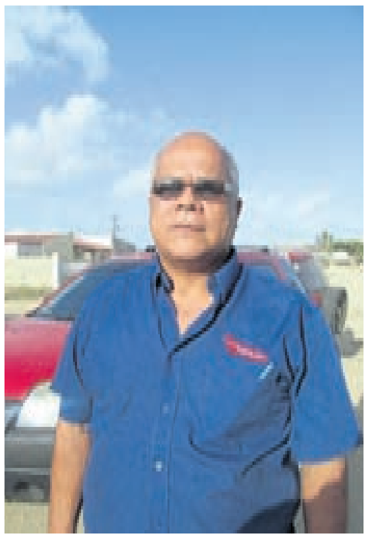
Inspeccion debido y multa ta necesario pa atende cu abuso na pia di trabou

ORANJESTAD – Presidente di sindicato FTA, sr. Hubert Dirksz a vocifera su preocupacion riba desaroyo di sindicalismo caminda e ta haya cu e forsa di e trahado mester wordo fortifica mas. Dia 1 di Mei a wordo conmemora mundialmente Dia di Labor, y e sindicalista a trece su preocupacion cerca na Bon Dia Aruba den cuadro di FTA su prome congreso extraordinario di 2016.

"E trahado mester wordo conscientisa y e pueblo mester wordo mas conscientisa tambe, y mes trata mas ariba e derechonan di e trahadonan y e ciudadanonan", asina e sindicalista a declara na Bon Dia Aruba. Como presidente di FTA, nan ta kere cu riba e parti laboral mester bin un balansa. E ta haya cu e balansa aki mester bin entre otro riba asunto di violacionnan di leynan na pia di trabou cu ta rekeri coreccion.

Inspeccion laboral y multa

Pa coregi e tipo di abuso laboral aki cu –segun sindicalista Dirksz- ta tumando na pia di trabou, FTA ta rekeri un inspeccion debido di parti di e instancianan competente. E inspeccion aki mester ta uno conhunto entre otro dor di departamento di Labor, Dimas, Warda Nos Costa, DTI, Brandweer, departamento di Salud Publico, departamento di Higiena, SVb , etc…
"Nos ta kere cu mester bin inspeccion mas severo y aplica multanan", el a bisa.



E combinacion aki tanto di inspeccion y multa lo contribui pa e dunado di trabou ta cumpli y nan ta paga loke nan mester paga. Ademas nan mester trata e trahadonan manera mester ta y asina crea competencia husto, segun sr. Dirksz di FTA.

"Esey nos ta kere cu mester pasa. Tin hopi situacion cu mester wordo atendi y lamentablemente nos gobierno y nos politiconan no tin atencion pa e cosnan aki ta parce…", segun presidente di FTA.
E ta bisa cu FTA tin situacion particular manera esun di e trahadonan di Aura Casino. Aunke nan ta considera cu gobierno a duna atencion na esey, sinembargo el a tuma hopi tempo "mas cu loke nos a spera". Pero sindicalista Dirksz a laga sa cu por lo general tin hopi situacion cu ta merece atencion y FTA ta kere cu a yega e momento cu "seriedad mester prevalece ariba tur loke ta pasando na Aruba".

El a agrega cu e asunto aki ta demanda atencion, ya cu na final nos tur ta keda biba akinan y e situacion no mester empeora ya cu manera e ta bayendo tin hopi indicacion incorecto den tur area. Specialmente loke tin di haber cu area di trabou, FTA ta demanda e atencion di gobierno y di tur otro instancia, ya cu e ta necesario.❑

Hoben Arubiano boluntario na Operacion Cunucu a duna bon ehempel

ORANJESTAD - Serenity Becker tin 16 aña y tabata un di e boluntarionan den e proyecto di Operacion Cunucu. Den un entrevista exclusivo cu Bon Dia Aruba e ta splica cu el a haci esaki pa e haya experiencia den con e proceso ta pa opera cacho, con nan ta wordo opera entre otro. For di e experiencia el a hasta bay cu un cacho cas e ta conta.

"E cacho cu mi a bay cas cun'e yama Bunny, un señora a bin cu ne y el a duna mi e, mi a pega na dje di biaha. E no tabata bon cu niun hende, ami a hunga cun'e, dun'e amor, y awo e ta na mi cas."

A puntra Serenity kico a motiva e pa bin yuda como un di e boluntarionan den e proyecto pa sterilisa cacho. El a bisa cu e kier yuda pasobra tin hopi cacho riba caya, y muchanan hoben no ta wak cu un cacho ta manera un hende. Kiermen nan ta dal nan, maltrata nan, nan no ta duna nan cuminda entre otro. Y tur esaki no ta husto pa e cacho.
Dicon nos si por tin un dushi bida y dicon nan no. Dicon nan mester ta benta na dump y nos ta drumi dushi riba un cama etc. Pues esaki simplemente no ta husto, Serenity a bisa.

El a sigui splica cu e tin un amiga cu tambe a yuda cu e proyecto. Banda di esaki el a bisa cu su mama ta hopi orguyoso di dje, cu e ta prefera pa haci algo bon cu su tempo liber manera yuda un cacho, en bes di haci algo malo. Su mama ta contento cu el a adopta un tambe y cu ta yudando pa algun cacho mas por haya cas.

Den futuro

Den futuro Serenity lo kier bira un assistent di dokter di bestia pa yuda te unda cu e por. "Di aworaki caba mi a cuminsa spaar pa por lo menos traha un luga chikito of pa amplia e espacio den mi cura. Djis pa mi tin mas cacho cu mi por yuda. Of tambe pa mi por paga pa laga opera nan, pues basicamente pa di un of otro manera mi sigui yuda nan."

Experiencia memorabel

Despues di e experiencia aki, Serenity ta hiba un gran recuerdo cun'e el a bisa cu e no tabata sa cu despues cu opera un cacho homber su testiculo ta hincha, cual mester pone ijs riba dje. "Haciendo esaki despues di un rato, mi a ripara cu gota di awa tabata sali for di e cacho su wowo. Anto e ora mi a realisa cu manera nos ta yora, un cacho tambe yora. Pues mesun dolor cu nos ta sinti nan tambe ta sinti. Pues nos mester tene cuenta con nos ta cuida cacho, pasobra nan tambe tin sentimento," Serenity a bisa.

Serenity ta un bon ehempel di locual cu mester tuma luga bou di hobennan na Aruba, nos Arubianonan tambe mester yuda pa combati e problema cu nos tin cu cacho riba caya y cuido di cacho. E cambio di mentalidad ta mester sosode pa e bon ehempel yega cerca nos hobennan. E problema a wordo crea pa generacion tras di generacion den comunidad pues awo comunidad incluyendo companianan local, mester haci tur di su parti pa soluciona esaki tambe y no laga organisacionnan y boluntarionan di afo solamente traha riba nos problema.❑

THE EASY WAY TO SHIP
AMERIJET®
LAND, SEA, AIR - WE GET IT THERE!

Shipping to/from the United States the Caribbean, Mexico, Central & South America

- Air Cargo
- Large or Small Packages (up to 100lbs)
- Barrels Container
- Personal & Commercial Shipments
- Online Tracking
- Safe & Secure Shipping

*Ask about our Pick-up & Delivery Service

297-582-6000
or email: sales.aua@amerijet.com

www.amerijet.com
PRGEN1-AUA03242016-A

BON DIA Aruba

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Hefe di Redaccion
Jaime A. Mata

Redactor Ehecutivo
Zulaica Maduro
Katherine Martinez

Redaccion
Benjamin Romero
Nathalie Winterdaal
Leo Maduro
Nadien Philip
Margarita Els
Nicola Gonzalez
Dino Tromp

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes
Elly Erasmus

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lando Rafael
Gladis Palomino-Silva

Administracion
Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz

Colaboracion
Sharina Henriquez
NoticiaCla
Assiociated Press
Ret Karibense

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un Corant redacta y imprimi na Aruba y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di Editor. www.bondia24.com

Editorial

Reapertura di refineria: tragedia o comedia?

E actornan si sa kico ta kico…

ORANJESTAD- Desde e decision pa pospone e fecha final pa 13 di mei, di banda di gobierno a tende solamente silencio. Awor oposicion ta buscando drechi na Venezuela via parlamentario Glenbert Croes pa check con a para cu e asunto di reapertura di e refineria. Anteriormente caba el a 'adverti' gobierno cu no ta bay acepta cu no ta habri e refineria. Naturalmente ta interesante pa sa ta ki 'arma' of 'instrumento' e lo kier uza pa logra esaki. Siguramente lo no ta pueblo cu ta bay rescata e refineria, pasobra esaki no ta cos cu ta logra traves di subi caya. Y na e momento aki hasta un ciego mester por mira cu na Aruba mayoria hende ta keda leu di accion riba caya, sea cu ta pa un causa noble of pa meta mas dudoso.

Den e caso aki esey lo no yuda, pasobra e reapertura no ta den man di gobierno, si nan kier habri e planta. Gobierno por ofrece hopi of hasta di mas pa purba logra un acuerdo cu e companianan envolvi, pero a final de cuenta ta e factibilidad economico y financiero ta dicidi. Di loke nos sa di e negociacion, gobierno a bay hopi leu caba cu su oferta, unda Aruba (lesa: nos cartera) por bira responsabel pa den futuro paga pa desmantela y limpia e tereno. Aki caba nos tin un potencial riesgo di centenares di miyones di dollar cu nos no tin. Unico 'rikesa' cu Aruba tin awor ta e famoso cuatro mil miyon florin di debe publico, mas sigur un mil miyon florin di compromiso di Proyecto 'PPP' (Public Private Partnership) acerca pa yega na cinco mil miyon florin di debe. Laga nos skirbi esey un biaha den cifra: 5.000.000.000 florin pa nos ta mas consciente di kico e ta significa. Compara esaki cu un entrada di gobierno anual di Afl. 1.200 miyon, di cual nan no ta resta NADA, solamente mas debe tur aña, anto nos por tin impresion di kico ta warda nos den e trinta aña nos dilanti.

Anto nos ta 'Superman' cu ta bay rescata un refineria cu ningun compania di petroleo serio na mundo no tabata kier a tuma over? No ta apenas algo mas cu dos aña pasa cu PDVSA mes no tabata kier a refineria, pero tabata desea cu Valero lo a paga un startup di alrededor di 100 miyon dollar y haya pago den forma di crudo Venezolano, pasobra e tempo ey caba nan no tabata por a paga cash? Valero a nenga y e Venezolanonan no a preocupa mas te cu gobierno di Aruba a acerca nan cu un oferta pa cuminsa delibera atrobe, despues cu practicamente gobierno a acepta caba cu Valero lo a cuminsa desmantela na 2015.

Y no ta straño cu ningun caminda riba internet por haya un palabra expresa pa tanto Citgo of Valero tocante e asunto aki? Straño pasobra nan tur dos ta compania registra riba bolsa y por lo tanto obliga pa registra cierto cambionan cu por tin repercusion pa nan accionistanan? Te dia di awe ta gobierno di Aruba ta esun cu ta divulga informacion tocante negociacion cu ta tumando luga pero di e otro actornan no ta tende nada. Sigur di Citgo esaki ta straño, pasobra ta trata di un compromiso di inverti un suma asina grandi, cu tin consecuencia grandi pa su programa di inversion. Den evaluacion di 2016 di Fitch Ratings algun luna pasa di Citgo no a ni menciona plannan pa inverti na Aruba…

Pa bolbe na e actornan local: claro cu esnan den politica, awe caba ta preocupa cu e votonan di haya of perde otro aña. Esey no tin nada straño cun'e; si esey ta e negoshi cu bo ta aden, ta esey bo ta haci. Pero esnan cu no ta aden pero si ta ser pidi, of miho dicho obliga pa contribui cu cuanto un exito o fracaso gubernamental, lo mester reflexiona bon prome cu ta core aplaudi pa e teatro cu ta ser presenta na nan, sea cu e ta un tragedia o un comedia. Logra un reapertura, si esey ta e caso, no necesariamente ta un victoria a largo plaso. Hopi cos por bay malo cu ta costa nos hopi placa cu nos no tin. Si acaso no yega na un acuerdo y ta bay desmantela, esey no ta fin di mundo y lo duna perspectiva pa realmente transforma San Nicolas den algo cu no ta appendix di e refineria. Ironicamente na e momento aki no ta tende nada otro di tur e partidonan den parlamento, cu un discusion ciego unda e unico asunto cu ta parce importante ta ken lo a aporta mas si e refineria habri. Anto nos tabata kere cu goberna significa wak dilanti… Practicamente ningun gremio a tribi di contradeci gobierno den e asunto aki y mustra cu Aruba y San Nicolas lo por tin futuro si e refineria no t'ey mas. Unico cos cu a keda pa nos pidi, miho dicho exigi, ta cu si tin un acuerdo, cu e contenido ta bira publico. Wie betaalt…❏

Sra. Olinda Rasmijn di fundacion StimAruba

Con naturalesa ta produci placa “pa nos esey no ta nobo”

ORANJESTAD – Sr. Pieter van Beukering di Wolfs Company a realisa un presentacion den cuadro di e evento “Natural Capital on Aruba” cu ministerio di Medio Ambiente a organisa diahuebs ultimo na MFA-Noord.

E compania aki lo traha un plan aki un aña manera nan a haci na Bonaire riba balor di nan naturalesa.

Sra. Olinda Rasmijn di fundacion StimAruba a bisa cu e por a mira den e presentacion aki: “Cual ta e Balor di Naturalesa na Bonaire” y con e conservacion ta na Bonaire, y e ta haya esaki algo hopi profesional. Ora e ta cualifica esaki como algo “profesional”, e kiermen cu tabatin envolvimento di tur hende na Bonaire.

Envolvimento

E ta destaca di e presentacion aki cu e Bonerianonan di tur sector tambe a sinta hunto y nan a wordo debidamente envolvi den e investigacion. Ademas tabatin un encuesta tambe cu 800 hende. “Esaki ta algo bon, ya cu nan a involucra nan aden”, el a bisa.

Sinembargo despues di e presentacion aki, sra. Rasmijn di StimAruba ta puntra su mes cu na Bonaire tin proteccion y balor pa nan medio ambiente, pero aki na Aruba nos no tin esey. E ta haya cu e ley di proteccion mester bini masha pronto mes mirando e studio riba “What is Bonaire’s Nature Worth” cu Wolfs Company y Instituto di Studio di Medico Ambiente a haci riba con e naturalesa ta trece placa aden.

Balor di naturalesa

E ta haya cu e asunto aki ta uno logico y masha cla mes, ya cu den henter mundo e naturalesa ta esun cu ta trece e placa aden y na Aruba no ta un excepcion. El a menciona nos beach cu ta parti di nos beyesa natural ta atrae tanto hende turista.

E forma con naturalesa ta produci placa “pa nos esey no ta nobo”, segun e ambientalista, sra. Rasmijn.

Igualmente el a laga sa cu nos naturalesa ta masha diferente cu esun di Bonaire, ya cu nos no tin palonan grandi of e awanan paden of bahia cu e isla flamingo y Corsou tin. E ta splica cu e fuente aki di awa ta permiti cu rond di nan ta yen di mangel cu ta trece tur sorto di bestia.

“Aki na Aruba nos ta kap nan. Wak e brug cuanto palo no a bay!”, el a bisa. Aunke instancia di gobierno a bisa cu nan no lo sacrifica e mangelnan cu ta prome unda cu tin cuminda pa pisca. P’esey e ta haya cu ta existi un contradiccion ya cu di un banda ta wordo bisa cu aki na Aruba e berde of “green” ta trece placa aden, pero di otro banda nos ta kibra esey. “E ta contradictorio!”, el a bisa.

Awor gobierno kier bin cu e plan aki y e ta spera mirando tanto hende cu experticio envolvi den dje, cu mester sali algo. E ta spera cu aki un aña cu e plan aki ta bin cla, nos lo por ta un aña mas leu cu un Aruba mes berde y cu tur e bunitesa cu e invitadonan a tende durante e presentacion cu Wolfs Company a realisa na MFA-Noord.

Informacion y transparencia

Un punto importante cu e ta destaca di e presentacion aki ta esun di “informacion y transparencia” pa bin cu un plan asina cu mester compromete tur sector di nos comunidad.

E ta haya un step importante cu hunto cu demas instancia of departamento di gobierno, tambe organisacionnan no gubernamental manera fundacion StimAruba a wordo invita pa bin atende e presentacion aki. Igualmente el a bay atras den historia caminda e ta corda e diferente comision cu a wordo forma pa e vision 2025.

“E tabata un programa cu te cu awe mi ta weita esey”, el a bisa. Sra. Rasmijn a laga sa cu e concepto di Linear Park a sali fei di e vision 2025, locual e ta considera algo hopi positivo.

E ta haya cu di tur e plannan aki mester sali cosnan positivo. “No ta cos cu mi a haci’e sino cu ta cosnan cu ta poni caba y esey mi ta haye bunita”, el a bisa.

El a referi na Parke Nacional Arikok caminda e ta haya cu tabata haci falta, ya cu Mericano y demas hendenan ta gusta cana, y e ta algo bunita cu ta trece placa aden. Tambe e tipo di deporte

extremo cu ta algo cu e hobennan Mericano y di otro pais ta gusta, y cu nos naturalesa tin di ofrece na nan. “Nan ta gusta bay den e cosnan peligroso, pero esey nan bida ta peligroso, lage asina tambe. Tin cosnan cu no mester kita cu mester keda”, el a bisa. ❑

LAN
El encanto de volar
lan.com

Feliz dia di Mama
ARUBA - COLOMBIA - ARUBA
OF COLOMBIA - ARUBA - COLOMBIA

CUMINSANDO FOR DI
AFLS. 485.00
TUR TAX FEES TA INCLUI

Ultimo fecha di compra, Mei 4
Ultimo fecha di vuelo, November 30

Yama Awor 588-3939
of Bo agencia di biahe preferi

* Prijs ta suheto na disponibilidad | Algun fechanan no ta aplicabel

LAN Ticket office - Rockefellerstraat 3 phone 5883939

Hunga Gratis
COMO REGALDO
Dialuna pa Diahuebs, cada 30 minuut for di 6 PM pa 9 PM · $10 - $20 - $50 - $100
orchidcasino
Orchid Casino
525-7777
Situa na RIU Antillas antes The Westin Resort
Orchid Casino

Minister Plenipotenciario na Washington Andy Lee:

A splica di e cumbre di energia otro siman

WASHINGTON/ORANJESTAD - Minister Plenipotenciario na Washington drs. Andy Lee a compaña Prome Minister mr. Mike Eman durante su bishitanan na diferente instancia, institucion, scolnan y tambe embahador di Reino Hulandes mr. Henne Schuwer.

E bishitanan aki tur a bay bon lagando atras un bon impresion di pais Aruba, su vision y su metanan pa futuro. Temanan manera sostenibilidad, finanzas, naschoolse opvang y conservacion di naturalesa, tur a wordo atendi y a haya nan debido atencion.
Sr. Lee a splica cu otro siman nan ta bishita 'State Departament' pa un reunion dialuna. "Esaki ta mas bien un antesala di e 'Energy Summit' cu ta bay tuma luga otro siman riba dianan diamars y diahuebs. Dialuna Prome Minister Eman ta papia cu representante di energia Schleswig-Holstein pa Merca den e cumbre. E cumbre mes cu ta dirigi riba islanan Caribense y Centro Americano ta wordo atendi door di Ministernan Eman y de Meza. Interesante di e cumbre aki ta cu e ta wordo organisa door di Vice-Presidente Joe Biden.

Un otro punto importante ta cu Vice Presidente Biden a pidi pa tur isla haci algo riba tereno regional pa stimula e transicion riba energia renobabel. Den e cuadro ey Aruba a organisa diferente actividad, recientemente e 'PPP Conference' unda a duna informacion con financia proyectonan en general y en particular proyectonan di energia duradero. Un otro actividad cu Aruba a organisa ta e 'Aruba Learning Event' cu ta den liña di e 'Energy Summit' di 2015. Tin mas actividad cu Aruba a organisa riba e tereno aki cu ta interesante pa trece dilanti durante e cumbre pa duna un indicacion con Aruba ta trahando riba e tereno aki. Ta bon pa evalua cu kico mas Aruba por aporta na e agenda aki, cu ta enfoca riba e transicion pa energia berde y wak con nos por yuda otro paisnan den region."❏

Directiva nobo pa Fundacion Hende Muhe den Dificultad

ORANJESTAD- Fundacion Hende Muhe den Dificultad (FHMD) recientemente a scoge un directiva nobo. Despues di mas di 20 aña ta guia e fundacion, Sra. Yvonne Spellen a retira como Presidente y a pasa e funcion over na Sra. Suzette Kock, cu ta miembro di e directiva desde 2015 y cu ta un persona hopi capabel y motiva.

Tambe, Sra. Vanessa Quilotte a bolbe den e directiva, despues di algun aña di ausencia, e biaha aki como Secretaria di e fundacion. Alabes un otro ex-miembro tambe a wordo yama bon bini back den e directiva, cual ta Sra. Sigrid Torres. Finalmente Sra. Diana Werleman a tuma despedida como Tesorera y Sra. Marisella Bronswinkel a tuma e funcion aki over.

E directiva nobo di FHMD ta consisti awor di: Sra. Suzette Kock (Presidente), Sra. Yvonne Spellen (Vice Presidente), Sra. Vanessa Quilotte (Secretaria), Sra. Marisella Bronswinkel (Tesorera), Sra. Astrid Muller (Miembro), Sra. Dalila Trinidad-Monte (Miembro) y Sra. Nancy Gravenstijn (Miembro). Tin 1 vacatura. Si algun persona ta interesa pa sostene e fundacion, nan por tuma contacto libremente cu Sra. Suzette Kock (tel: 593-0330). Hende homber tambe ta mas cu bon bini den e directiva!

FHMD kier a haci uzo di e oportunidad aki pa gradici Sra. Yvonne Spellen pa su contribucion enorme y impagabel na e fundacion. Sra. Spellen tabata e motor tras di e fundacion, no solamente e tabata traha di dia y anochi na fabor di hende muhe y mucha) cu ta victima di violencia domestico, pero e tabata tambe haci e trabao di duna informacion y conscientisa hende, y haciendo esey e la adkiri un netwerk grandi cu ta consisti di otro organisacionnan y di gobierno. Te hasta e tabata activo den exterior, pa adkiri y comparti conocemento di e materia cu otro islanan Caribense den Reino, cu kier a tuma ehempel na e shelter di FHMD, cu ta e unico den su sorto den nos region.
Sra. Spellen lo pasa su experticio y su experiencia over na e Presidente nobo, Sra. Kock, cu ta cla pa duna guia na e gran cantidad di proyecto cu FHMD tin ariba agenda pa e aña aki. Alabes tin un cantidad di campañanan di conscientisacion y fundraising riba programa e aña aki, di cual e mas importante ta e 'Fundraising Luau Event' di e fundacion, cual lo wordo teni riba 25 juni proximo na Parke Arawa. Carchinan na balor di USD 100 pa pareha ta obtenibel cerca tur miembronan di directiva y tambe na e oficina di FHMD na Primavera 1B. FHMD ta spera di haya e sosten completo di e pueblo Arubano, pa asina e por continua cu su tarea hopi importante di combati Violencia Domestico na Aruba. ❏

Segun SEPPA

Tin trahadonan cu ta trahando 9 ora en bes di 8 ora pa dia

ORANJESTAD – SEPPA ta haya un "berdadero lastima" cu e cambionan introduci den nos leynan laboral na 2013 a trece cambio tambe den e dia di trabao di 8 ora pa 9 ora.

Den cuadro di Dia di Labor, SEPPA a trece dilanti cu hopi ta e trahadonan cu ta experenciando e cambio aki y ta sinti e dolor di ta traha un dia di trabao asina largo. Den algun ocasion ni ta respeta e derecho pa tin un mey ora liber di pausa.
E situacionnan aki ta sosode mas –segun SEPPA- si nos mira cu den mayoria di e casonan aki, tambe e trahadonan no ta organisa nan mes y afilia na un sindicato. Hopi biaha pasobra e salario minimo ey cu nan ta gana, no ta permiti nan tampoco pa por paga pa e servicio di un sindicato.

"E trahado ta haye obliga pa sigui traha den situacionnan precario, den situacionnan cu en bes di hiba nan padilanti ta keda tene nan atras", segun SEPPA. ❏

Leopoldo Henriquez: Reaccion riba editorial

SJABURURI- Mi ta lesa e Editorialnan cada bes cu un smaak y tin di nan mi ta gosa un mundo. Aunke cu mi no ta di acuerdo cu tur contenido.
Den esun di 25 april 2016 pagina A4 ta para: "Nos tin en principio un bon sistema di cobertura general di gasto medico cu ta cubri te hasta stranhero cu ta residencia na Aruba como pensionado."

Ami no ta un stranhero, pasobra mi a nace na Aruba pero como cu mi a biba y traha pa casi 40 aña na Hulanda y mi ta ricibi mi pensioen di Hulanda como Rijksambtenaar (ABP), mi mester paga belasting na Hulanda. Anto e ponencia aki ariba tambe ta conta pa mi. Pero e ponencia no ta corecto, pasobra segun ley di AZV, mi mester paga e premio di AZV aki na Aruba.

Y si mi no a pidi Servicio di Impuesto di Hulanda pa duna mi dispensacion pa no paga mi premio na Hulanda anto lo mi mester paga na Hulanda y aki na Aruba. Loke ta dobel. Pero segun e "Rijkswet houdende Belastingregeling voor het Koninkrijk" etc. mi ta bini na remarca pa paga na e pais den Reino unda mi ta ubica. Esey kiermen na Aruba y mi ta haya dispensacion pa no paga e premio na Hulanda.

Segun mi tur otro stranhero mester paga e premio di AZV mescos cu mi. Asina ta no skirbi creyendo e impresion cu e cobertura pa e stranhero pensionado ta algo gratis pa nan.

Diferente di nos ta ricibi pensioen di exterior y e suma anual ta surpasa e maximo di 85.000 AWG fls. y a consecuencia mester paga e maximo premio di AZV locual ta 9.775 AWG fls.

Esaki ta encera e contribucion di e dunado di trabao y tambe e contribucion di e trahado. Pasobra e pensionado no tin dunado di trabao. Cu un suma di 9.775 AWG fls. mi por haya un bon seguro na un seguro priva cu ta mas miho cu AZV of no?

Loke si mi mester bisa ta cu Departamento di Impuesto di Aruba ta traha malisimo mes. E organisacion ta asina malo cu ni den nan mesun oficina nan ta comunica digital mente cu otro. Entre nan den e oficina di Impuesto nan no tin comunicacion drechi. Esey ta conta pa tur departamento di gobierno di Aruba: Censo no ta comunica cu AZV, Censo no ta comunica cu Departamento di Impuesto, DIMAS no cu Censo, DOW no ta comunica cu Impuesto (grondbelasting: tereno bashi sin cas of si e cas ta cla caba, e carchi blauw??), etc.

Asina ta cu te awe tin hopi pensionado stranhero manera ami no ta paga e premio di AZV ainda, pero en berdad nos ta gosa di dje si. Hopi di nos ta pone e suma ariba e cuenta di spaar pa asina warda e dia cu Departamento di Impuesto ta asina leu cu e ta cobra e premio.

Pero no ta e stranhero so tin e problema aki, tambe hopi di mi famia cu ta biba masha tempo aki. Tin di nan tin casnan cla masha tempo caba, pero ainda nan no ta paga grondbelasting a base di tereno y balor di e cas, pasobra DOW no ta comunica cu Impuesto??

Ta con ta por asina?
Esey mester skirbi den e Editorial. Prome cu Aruba haci yen di proyecto di solo of biento ("sustainability projects" / Green Aruba) anto drecha e organisacion, esta ehecuta e proyecto "good governance". Segun un combersacion cu mi tabata tin cu Dr. Willem Vermeend (ex- ministro di finansa di Hulanda), e la bisa mi cu tin 2.4 Biyon di florin ariba caya cu Departamento di Impuesto no ta cobra.

Y mi sondeo den mi famia ta sostene e ponencia aki di Vermeend. Kico nos ta bay haci cu esaki?❑

CONSTRUI MI AWO
Y PAGAMI DESPUES
TERENO NA BENTA
Aki bo por construi e cas di bo soño.

Cu **ARUBA BANK** su **MORTGAGE LOAN**
bo por cumpra bo cas awo y paga den 6 luna.

Bishita nos awe pa bo disfruta di bo cas propio
mas pronto posibel!

CUMPRA - CONSTRUI - REFINANCIA.

Arubabank®

Pa mas informacion of pa hasi un cita bishita
www.arubabank.com

WIN FREE PLAY AND CASH PRIZES
Mother's Day
HOT SEATS
PICK A PURSE HOT SEAT
FRIDAY, SATURDAY AND SUNDAY
WIN A SHARE OF $3,000 IN SLOTS FREE PLAY AND CASH PRIZES
MAY 6th, 7th and 8th - 7pm - 10pm
TWO WINNERS WILL BE RANDOMLY SELECTED EVERY HOUR TO CHOOSE A VERA BRADLEY DESIGNERS BAG THAT COULD REVEAL A PRIZE OF UP TO $300 IN FREE SLOT PLAY
TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO
TA TROP ADVANTAGE
Must be age 18 to play. Play responsibly. www.gamblersanonymous.org
J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN | TROPARUBA.COM | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO

Atraco arma riba cas na Sero Patrishi

SERO PATRISHI - Diadomingo den careda di 3'or di marduga unidad di polis riba caya ta bay cu urgencia na Sero Patrishi 39 pa un atraco arma.

E biaha aki ta trata di un persona hoben cu sweater color scur estilo Capuchon cu arma di candela ta bula e cura di cas di patras y drenta paden.

E hoben aki ta pone arma di candela na cabes di e señora y ta exigi e dama pa entrega su persona e tas. Asina cu e señora a entre tas el a ta bula cura bek y disparce den scuridad .

Patruyanan cu a yega na e sitio a cuminsa circula buscando e atracado aki, pero ta dificil pa logra haya un persona den e scuridad ey.

Polis a tuma tur dato y a pasa e caso pa atraco team cu tin su mannan yen cu otro atraconan.❑

Polis buscando testigo relaciona cu tiramento diasabra marduga

SANTA CRUZ - Diasabra marduga a sosode un caso di tiramento, di cual e ekipo di Recherche di Cuerpo Policial Aruba ta trahando duro riba e caso pa yega na e sospechoso(nan) mas lihe posibel.

Pero pa por tin exito den e investigacion, ta necesario pa por conta cu sosten y cooperacion di comunidad.

Ta pidi tur testigo of hende cu por a tende algo of kisas a mira algo, pa yama Polis pa suministra informacion.

Tin dos forma pa haci esaki, sea ta bishita Warda di Recherche na Oranjestad pa conta kico Bo sa, of por yama den forma anonimo na e tip line 11141 y laga bo tip atras. Mas informacion clave cu suministra, mas lihe autoridadnan por yega na e culpabel den e caso lamentabel aki. ❑

Bentana ta wordo kibra den oranan di marduga

YARA - Diahuebs, pa mas of menos 2'or y 10 di marduga, Central di Polis a dirigi polis na Yara Complex pa un caso di destruccion. Na e sitio polis a papia cu e doño di cas J. kende a declara cu diadomingo, rond di 11'or y mey di anochi, el a bay drumi. El a cera tur porta y bentana bon cera y tur cos tabata intacto. Dialuna, pa mas of menos 2'or y 35 di marduga, el a scucha un zonido hopi fuerte for di e sala. Ora el a bay controla den sla, el a wak cu e bentana situa parti pazuid di e cas a wordo kibra pa personanan desconoci. Keho a wordo tuma na e sitio.

Desconocinan a kibra drenta den Tiny Shop

ORANJESTAD - Diahuebs, pa mas of menos 3'or y 53 di marduga, Central di Polis a manda patruya den Pitastraat pa un ladronicia. Eynan a papia cu doño di Tinyshop, kende a declara cu personanan desconoci a kibra drenta y a bay cu bastante articulo di auto como tambe 350 florin cu tabata tin den caha. E porta a wordo forsa y e kozijn a wordo daña. Den e tienda tin camara di siguridad den tur skina. E kabel di tur tres camaranan a wordo gelos y a manda e camaranan ariba. Segun declaracion di e doño, cu e por a mira imagennan di e cinco personanan cu tabata den e tienda durante di e acto aki. El a pone e imagennan riba un usb pa recherche y traha un lista di e articulonan cu a wordo horta. Central y departamento tecnico a wordo poni na altura y e keho a wordo tuma.

Ladronnan a drenta den auto na Sero Blanco

SERO BLANCO - Diahuebs pa mas of menos 6'or y 43 di mainta, Central ta dirigi patruya na Sero Blanco pa ladronicia for di den un auto. Eynan por a mira cu e contact di e auto marca Nissan Versa, color plata, tabata destrosa. E bentana drechi chikito tambe tabata kibra y e bentana drechi patras tabata completamente habri. E dama A. A declara cu e auto ta di su tanta. El a sigui bisa cu el a staciona e auto diaranson pa mas of menos 8'or di anochi riba parkeerplaats di dicho parcela y pa 6'or y 35 AM el a tuma nota cu e auto tabata kibra. El a declara cu e bisiña a conta su persona cu rond di 1'or pa 1'or y mey di merdia, el a scucha desordo pafo. El a wak pafo via di bentana, pero no a mira nada particular.

Homber a haya tiro despues di evento di MMA

SANTA CRUZ - Diasabra marduga despues cu e evento di MMA a termina na Entertainment Center varios hende por a scucha varios tiro.

Mes ora a manda varios patruya na e area. A wordo bisa cu e persona herida lo ta den Stadionweg pero esaki no tabata e caso. Despues cu patruya a core algun rato rond nan ta bay parti pabou di Stadion, caminda un pickup Mitsubishi tabata staciona ariba acera.

Aki ta caminda cu e caso lo a tuma luga. Na e sitio ta bin haya varios huls y na e auto probablemente impactonan di bala.Informacion cu autoridad a haya tabata bisa cu e persona herida lo a wordo transporta den auto di famia pa hospital.

Na hospital a yega un homber tur na sanger, y cu varios impacto di bala na su curpa, caminda un di e bala nan lo a alcansa su abdomen o sea su barica.Patruya y recherche tambe a yega hospital pa asina pone nan mes na altura di e caso lamentabel aki. Den ora mas trempan di e siguiente dia a drenta informacion cu ta trata di e atleta di judo Fiderd Vis.

Riba medionan social por a observa cu su situacion ta stabiel. E caso aki a haci un impacto si riba nos comunidad cu ta desaproba e uzo di arma pa resolve problema.

Accidente frontal na Bushiri

BUSHIRI - Diasabra merdia polis ta bay na e birada na Bushiri pa un accidente cu a tuma luga.

E accidente a sucede na momento cu un Toyota Yaris bayendo direccion nort ta core mucho na su banda robes y ta slip dal contra un Chevrolet Aveo biniendo di panort.

Tabata tin personanan herida den ambos auto. Ambulance cu a presenta na e sitio a duna asistencia medico na e personanan herida.

Ruman ta dal ruman cu tubo den cabes

\ORANJESTAD – Algo pasa di 10'or di anochi a surgi un problema na Warawara entre dos ruman homber.

Aki un di e rumannan a pasa man pa un tubo y dal e ruman cu esaki den cabes. E amigo di un di e rumannan lo a purba di yuda e otro y tambe a wordo bati cu mesun tubo.

Polis a wordo pidi cu urgencia pa asina atende cu e problema entre e rumannan. Ambulance a wordo manda na e adres menciona pa asina transporta e victima cu a haya tubo den cabes pa hospital pa haya tratamento medico.

E agresor a nenga pa e personal di ambulance duna su persona asistencia medico.

WELCOME TO THE NETHERLANDS

YOUR HOLIDAY PARADISE IN EUROPE

'Live the Luxury Life in the Delft Blue Heart of Holland'

ladelft.com

LUXURY APARTMENTS DELFT

Un siman dedica na tur

Mama di Aruba

Dialuna
2 di Mei pa
Diadomingo
8 di Mei

Restaurant Driftwood Authentic Aruban Seafood SINCE 1986

Tur Mama ta haya un regalito

Appetizer

Fried Calamari • Fish Croquet
Onion Soup • Shrimp Cocktail
Seafood Chowder
Mixed Green Salad

Dessert

Chocolate • Ice-Cream
Caramel Flan
Coffee or Hot Tea

Entrée

Fresh Catch of the day
Jumbo Shrimp
Tenderloin Kebab
Chicken Pasta Thermidor

Special pa mami paso e merece esaki y mucho mas!

$29.95 Excl BBO & BAZV

Kids Menu $12 pa mucha te cu 10 aña

Dialuna pa Diasabra
5PM pa 10:30PM

Diadomingo 8 di Mei
11AM pa 11PM

Klipstraat 12 - Tel: (297)5832515 - www.driftwoodaruba.com

Mester establece un minimo social pa Hulanda Caribense

UTRECHT – "Riba algun punto di e maneho di Hulanda Caribense derecho humano ta den preta", Dick Houtzager, miembro di e Colegio pa Derecho Humano ta bisa.

For di october di 2010 na Boneiro, Saba y Sint Eustatius ta regla Hulandes tin. Tin biaha ta haci un excepcion, pero no ta splica esaki bon segun Houtzager: "Aworaki mucho facil ta bisa: E situacion na Hulanda Caribense ta diferente. Mester funda esaki miho.

Minimo social

Na Hulanda Caribense por ehempel mester determina un minimo social, Houtzager ta haya. Na Hulanda nos a establece un suma pa midi si un hende ta pober. Esaki no a sosode nunca na Hulanda Caribense. Ministerio di Asuntonan Social ta bisa: prome nos mester tin informacion tocante e situacion, ta cu e informacion ey so nos por establece un minimo social. E Colegio ta haya cu ta cla cu e pobresa ta teribel y cu tin suficiente informacion pa por ehempel basa onderstand y compensacion pa yiu ariba."

E compensacion pa yiu actual ta basa riba loke anteriormente tabata kita di belasting di mayornan cu ta traha na Hulanda Caribense. Pero no ta cla si e compensacion pa yiu ta tene cuenta cu gastonan di costo di bida. Si tabatin un minimo social, lo bo por a deduci e altura di esaki for di dje," Mayor-

nan na Hulanda Caribense ta haya 38 dollar pa luna, na Hulanda Europeo entre 63 y 91 Euro.

Combersacion priva

E escala chikito y e alocacion isola di Saba y Statia ta pone cu ta falta hopi prevision. Por ehempel ora ta sospecha un hende di un crimen. E tin e derecho legal riba un combersacion priva cu un abogado. Na Saba y Statia esaki ta dificil. No tin abogado local, nan mester bini di Sint Maarten. No ta cubri nan gastonan di biahe tur ora, y ta p'esey hopi biaha e abogadonan ta tene video conference cu nan cliente. Houtzager: "Na e momento ey e sospechoso ta cera den warda di polis na Saba of Statia. Ta di puntra si e ora ey e derecho pa papia priva cu un abogado ta na vigor."

Detencion

Sint Eustatius no tin prizon. Houtzager: "E Colegio ta preocupa. Actualmente tin cel di polis cu no ta adecua pa uza mas cu un siman. Sospechosonan den detencion preventivo ta obliga di bay Boneiro, caminda e idioma y e cultura ta otro. Tambe e derecho di famianan pa por bin bishita ta pega. Ta p'esey mester bini un propio facilidad di detencion."

Hopi situacion antihigienico den benta di producto

WILLEMSTAD – Control intensivo di ultimo simannan ta probando cu e consumido di Corsou ta cumpra productonan cu no ta higienico.

E sospecho tabata t'ey caba pa hopi tempo y consumidonan sa reclama, entre otro na Fundacion pa Consumido. Awor aki e control ta proba esey. Contrai na e impresion cu ta reina no ta na establecimentonan Chines so e situacion aki ta manifesta, pero tambe na otro negoshinan. Un team dinamico encabesa pa Ronny Cornelis cu te ainda ta hayando tur espacio pa haci su trabou, a bin ta constata iregularidad tras di iregularidad. E team grandi aki cu ta consisti di entre otro BAB, ta topa yen di cos cu ta fuera di luga.

E siman aki esey tabata e caso un biaha mas cu control di productonan cu ta resulta cu nan fecha e vence. Productonan di carni a daña y bira berde, entre otro diferente tipo di beleg. Tin diferente luga cu no tin operacion por ehempel di e area caminda hende ta haci nan necesidadnan y caminda ta prepara cuminda.

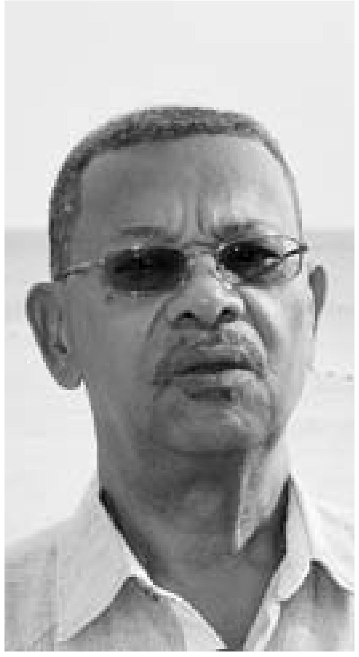
Tur ta cosnan cu a detecta cu mester pone orden riba nan. Un cos tambe cu ta remarcabel ta e hecho cu hopi empresa ta cay den ripiticion. No obstante diferente advertencia, despues di un par di dia e situacion ta bolbe bira mesun cos. Por ehempel ta controla e asunto di caha, pero sinembargo tin empresa ta sigui cobra clientenan pafo di e sistema, poniendo cu gobierno ta perde entrada, entre otro di OB.

Ta parce cu e unico manera pa sali for di e situacion ta sancionnan fuerte, pero ta tende mucho poco di esey. Sa cera negoshinan (temporalmente) pero no ta parce cu asina mester yega na e sancion maximo cu ta ceramento di negoshi ta duda y e situacion ta sigui.

E loke ta descubri den ultimo simannan ta un indicacion, cu e consumido tambe mester wak bon kico e ta cumpra. Ainda tin diferente luga cu productonan cu nan fecha a vence. Pero tin tambe e situacion, cu aunke tin productonan cu nan fecha no a vence ainda, nan calidad a bay atras pa motibo di e calor inmenso cu tin awor aki. E calor aki tambe ta contribui cu tur producto ta "sufri" di e impacto.

RIJLES
MOTHERSDAY SPECIAL
Afl.297,00
E TA PA TUR HENDE
5943263 /5826732
HERMUS Rijschool NV.

Examen ‘Kunstvak’ no ta continua



WILLEMSTAD – E examen ‘Kunstvak’ no ta continua. Den e caso aki a dicidi pa para e examen pa studiantenan no bira victima como ta Directivanan di Scol a faya. Asina minister interino di Enseñansa, Siegfried Victorina a informa.

E minister a splica cu Kunstvak ta un “examenvak”, cu ya pa di tres aña consecutivo, Minister di Enseñansa mester a para y consecuentemente e alumnonan no por a participa na e examen. E motibo di esaki tabata cu e condicion- y rekisitonan pa por duna les y prepara e alumnonan na un nivel aceptabel no tabata t’ey. Si e alumnonan lo a traha e examen, tin chens grandi cu nan lo a zak, paso Kunstvak ta un “ examenvak”.

Teniendo cuenta cu esaki, Minister di Enseñansa a manda un carta pa tur Directiva di Scol for di aña pasa, caminda el a duna di conoce cu pa e aña escolar di 2015/2016 examen lo a sigui. Bisando esey el a percura pa duna sosten y a haci palabracionnan pa por cumpli cu loke tabatin mester pa alumnonan por a pasa examen. Sinembargo alumno- y docentenan a indica cu nan ta no bon prepara pa bay examen. Directivanan di Scol por lo tanto no a cumpli cu nan parti di e palabracion.
Minister a palabra cu docentenan cu ta duna Kunstvak, pa nan por a acudi na Fundacion Material di Scol y duna nan aportacion y puntonan di dolor pa cu e metodo “Sazon” cu ta loke scolnan ta uza. Asina conhuntamente lo a yega na solucionnan y consenso di con e metodo mester ta.
Tambe Departamento di examen, ETE, a suplica docentenan pa indica cua terminologia final nan lo no por alcansa, pa asina eventualmente tene cuenta cu esaki ora ta traha examen. Docentenan lastimamente no a reacciona riba esaki.

Na nan turno, studiantenan cu tabata mira tempo pasa y cu nan no ta haya e preparacion necesario pa por bay examen cu bon conocemento di e materia, a protesta energicamente y a acerca minister pa pidi un biaha mas pa exoneracion di examen.

Nan no kier a core e riesgo di zak, pa motibo cu Kunstvak ta parti di e examennan central cu, conhuntamente cu otro materia, ta cubri 50% di nan puntonan final.
Na prome instante minister, sabiendo cu ta Directivanan di Scol lo mester a cumpli, a nenga nan peticion, pero mirando cu e alumnonan no tin culpa di y cu ta nan lo a bira victima, a dicidi di bolbe para e examen di Kunstvak e aña aki. Si, minister a duna Directivanan di Scol di conoce cu pa e aña binidero e lo vigila y tuma medidanan, pa sigura cu otro aña sigur examen ta tuma luga y cu alumnonan por haya e preparacion cu nan tin derecho riba dje.

2016 MODEL LINE-UP
FIND THE ONE FOR YOU
CHEVROLET SPARK® NG LT
AWG 25,000
1.4L ENGINE, CVT, WELL EQUIPPED, MYLINK RADIO
AIRBAGS, ABS, ALARM & MUCH MORE
CHEVROLET AVEO® LTZ
AWG 28,600
1.6L ENGINE, 4 SPEED AUTOMATIC, FULLY EQUIPPED
AIRBAGS, ABS, ALARM & MUCH MORE
CHEVROLET SONIC® LT
AWG 32,000
1.6L ENGINE, 6 SPEED AUTOMATIC, FULLY EQUIPPED
AIRBAGS, ABS, ALARM & MUCH MORE
*All prices exclude BBO/BAZV.
FIND NEW ROADS
CHEVROLET
STERN
TANKI LEENDERT 122 • TEL: 582-3838
WWW. CHEVROLETARUBA.COM
CHEVROLET ARUBA

DE PALM island
Welcome! Bienvenidos! Welkom! Benvenuto!
Afl 89 pa adulto
Afl 49 pa mucha (4-12)
Inclui: Zipline • Air-Jumpers • Cuminda y Bebida • Beach • Snorkeling • Water Park • Banana Boat • Salsa Lessons • Y mas...
Tickets: De Palm Tours Sales Center (L.G. Smith Blvd.) of De Palm Island (Balashi) | +297 522-4500 (*Pa prijs local mester presenta un I.D. local of Passport Hulandes)

Esaki tabata nan prome campaña

Accion di sterilisacion di cacho Operacion Cunucu tabata un exito

ORANJESTAD - Durante e siman cu a pasa, a tuma luga e asina yama Operacion Cunucu organisa pa Animal Balance, unda cu nan a haci sterilisacion central cerca cachonan di caya specialmente cachonan na San Nicolas y esunnan cu ta cana los riba dump.

Sra. Emma Clifford, directora di Animal Balance a bin Aruba pa yuda cu e proyecto aki,y a splica cu Animal Balance ta un organisacion sin fin di lucro pa traha rond mundo cu gobierno, NGO's, comunidad y e comunidad di veterinario pa crea un programa di maneho di bestia. Basicamente nan ta yuda comunidadnan rond mundo, en particular islanan pa asina yuda reduci e cantidad di cachonan riba e isla. Pa haci esaki ta priorisa e cachonan cu mas tin mester. A haci un sondeo riba Aruba aña pasa y a haya cu e cachonan cu mas tin mester ta e cachonan di San Nicolas y esunnan riba dump. A bin ta trahando hopi duro desde cu nan ta na Aruba, garando e cachonan durante anochi, sterilisa nan durante dia y despues laga na bay. Tambe ta trahado duro pa fix cachonan di San Nicolas, pasobra nan tin mester di ayudo. A bin ta garando 20 cacho pa dia. Riba esaki mientras cu por, a bin ta yuda e publico en general. Riba esey a bin ta yuda e gruponan di rescate cu ya tin cachonan den cuido. Nan ta asina contento cu asina hopi hende a tuma bentaha di e servicio. Esaki ta e prome campaña na Aruba di e tamaño aki. E meta ta pasa tur aña varios momento pa asina por percura pa reduci e populacion durante tempo. Door di reduci e populacion, por mira menos accidente di trafico, e salud di e cacho ta mehora y mas cacho por biba cu hende den cas. Y esey ta aumenta e bond humano/animal. E relacion entre cacho y hende ta mehora despues cu nan wordo sterilisa, como tambe nan ta wordo trata pa carpata y purga y asina hende ta invita cachonan den cas y ta libra nan di caya pasobra nan ta limpi y tambe nan ta sterilisa y no por reproduci, cual ta meta di e programa. Animal Balance ta gradicido na e hendenan di Aruba, pa nan cordialidad. Esaki ta mustra e necesidad di esaki y ta spera cu e campaña por sigui den futuro, Sr. Clifford a indica.

500 cacho opera

Parlamentario Donny Rasmijn ta un ferviente sostenedo di e proyecto aki y a join Sra. Clifford dilanti di Centro Dakota, y a splica cu 500 cacho di caya wordo opera y por wak cu e demanda ta grandi. Por wak cu hopi hende a acudi cu nan cacho. Lamentablemente nan no por tuma tur cacho pasobra e concentracion ta bay riba e cachonan na dump y San Nicolas.

Resultado positivo

Den e par di dia di operacion, nan a logra sterilisa 160 cacho, mayoria muhe y por bisa cu pueblo ta contento cu esaki ta tumando luga y tin full sosten di gobierno riba dje. Sr. Rasmijn ta gradicido na su coleganan di Parlamento cu a sostene pa por logra esaki. Nan a aproba e mocion pa gobierno por duna su sosten y ta contento cu por a yega asina leu cun'e, cu awor aki ta logrando un proyecto cu hopi resultado positivo y ta spera cu por continua cu esaki tambe. Intencion ta cu hunto cu esaki, of di biaha lo sigui tambe cu e plataforma Ley di Cacho, hunto cu polis, lo cuminsa bay ta mas den cayanan, den e barionan, rond di Aruba y tambe e intencion ta pa conscientisa tambe pueblo. Sigur a scol tin cu conscientisa e muchanan y tambe e otro parti importante ta cu ta bay bin full un sistema cu ta haci esaki hopi mas facil pa turistanan cu bishita Aruba, cu kier hiba un cacho di Aruba, cu nan por bay cun'e y e otro parti ta cu kier sigui cu e operacionnan aki. Ban spera cu por haya contribucion di pueblo sigur, di turistanan manera cu nan a haci esaki aki na Aruba y siguramente na e personanan manera Shelly, kende a cuminsa bin Aruba como turista y finalmente el a adopta dos cacho y hasta ta bibando na Aruba y ta yuda constantemente riba dje. Ta un tremendo yudansa pa e isla. E parlamentario ta spera cu por conta riba su contribucion pa por sigui tin e contacto y wak si por logra esaki por lo menos dos pa tres biaha pa aña, pa asina den corto tempo soluciona e problema di cachonan di caya.

Joel Kuiperi a gana medaya di brons na El Salvador

ORANJESTAD - Nos a caba di ricibi e confirmacion cu Joel Kuiperi a logra un medaya di brons na e Campeonato Pan- Americano Hubenil di Hisamento di peso na El Salvador.

Un logro cu sigur ta yena hopi di nos cu satisfaccion y placer conociendo e dedicacion y trabao duro cu esaki a rekeri. E competencia tabata hopi duro. Joel a competi den e categoria di 105+ contra dos atleta di Santo Domingo, 1 di Colombia, 2 di Ecuador y 1 di Chile realisando un Snatch di 135kg cu locual e la logra e tercer luga. E campeonato aki ta di halto nivel caminda cu Joel, cu apenas 3 aña den e deporte di hisamento di peso, ta prueba e potencial cu e tin pa logra metanan mas grandi ainda. Competencia tabata fuerte y e federacion “Aruba Amateur Weightlifting Association y cas di deporte Muscles and Lungs ta hopi orguyoso di Joel Kuiperi y su coach Adolfo Gallego Salas cu a logra e resultado aki.

Ta gradici e esfuerso di Comision di Subsidio di Deporte y Lotto pa pone recursonan disponibel pa e biahe y participacion na e campeonato aki caminda Aruba su nomber a resona durante premiacion. Un danki grandi na COA na tur su directiva cu a deposita e confiansa den Joel y na e direccion tecnico di comision di subsidio. E medaya aki sigur lo sigui motiva e atleta Joel Kuiperi pa sigui entrena cu dedicacion pa e siguiente meta deportivo. E tin tur apoyo pa por sigui crece den e deporte di hisamento di peso y ta spera cu esaki tambe ta motiva otro hoben den e mesun deporte of pa logra cualkier meta deportivo. Su cas di deporte Muscles and Lungs ta informa cu coach Adolfo Gallego Salas y Joel Kuiperi lo yega Aruba bek diadomingo awo pa 5:30 p.m. y lo duna nan un caluroso bon bini na aeropuerto.

UEFA
CHAMPIONS LEAGUE
WIN YOUR ULTIMATE MATCH EXPERIENCE
HOME OR AWAY
Heineken
TUESDAY MAY 3
BAYERN v.s. ATLETICO
WATCH THE MATCH AT ZEEROVERS @ 2:45PM
WEDNESDAY MAY 4
REAL MADRID v.s. MAN. CITY
WATCH THE MATCH AT LISBOA BAR @ 2:45PM
Heineken
open your world

Bunita apertura di The First Aruban Women Fast Pitch Clash

ORANJESTAD- Desde diamars ultimo a ranca sali e grandioso torneo internacional femenino esta The First Aruban International Women Fast Pitch Clash. Team Canada, Santa Rosa Angels campeon di Corsou, Aruba Bank Lady Tiger reforsa campeon di Aruba y Jaguars Vitamin Water campeon di Champ of The Champs. Diaranson 27 di April despues di e prome wega rond 315pm di atardi tabata tin e ceremonia oficial unda a canta himno di Aruba, Corsou y di Canada. Presidente Endy Croes a hiba palabra gradiciendo tur ekiponan cu a haci nan esfuerso pa tan a Aruba. Tambe a yama dilanti e legendario Minguel Tromp y famia kende recientemente a wordo honra cu un premio Excelencia den Deporte. Aki Endy Croes a sorprende Minguel momento cu a splica cu campeonato 2016 di Aruba lo inicia diabierna 27 di Mei y unanimamente directiva a scoge cu campeonato 2016 lo wordo dedica na honor di Minguel Tromp. Minguel a hiba palabra gradiciendo tur hende. Tambe a saca un bunita potret di recuerdo cu Minguel Tromp y famia. Aruba Softball Bond trahando incansabel pa cu desaroyo di softball na Aruba. Weganan lo continua diabierna awor 7 y 9pm mientras e finalnan lo ta diasabra 6 y 8pm. Aruba bin apoya Bo ekipo. Bin apoya deporte di softball.

Aruba Bank Lady Tigers ta laga Santa Rosa Angels 3-2 den tereno

ORANJESTAD- Diaranson riba dia di Rey weganan di softball femenino internacional a continua riba veldnan na Pos Chikito. Pa 315pm atardi a inicia e tremendo partido entre Campeon di Aruba 2015 esta Aruba Bank Lady Tigers reforsa vs campeon di Corsou 2015 Santa Rosa Angels. Un bunita wega por cierto unda finalmente Aruba Bank ta laga Santa Rosa Angels den tereno 3-2 den Tie Break. Rudlyn Ras ta habri e wega y ta wordo releva pa Viannys Garcia den di 3 inning kende na su turno ta wordo releva pa Chatrine Tarvine den di 7 inning. Tarvine ta bay cas cu e victoria. Lyuska Van Kruis ta habri pa Corsou y ta wordo releva pa Diana Rosa den di 5 inning kende por cierto ta resulta pitcher perdedo. Aruba Bank reforsa 4 careda, 3 hit, 2 eror. Santa Rosa Angels 2 careda, 3 hit, 1 eror. Den e wega aki lamentablemente e leftfield di Corsou Charitey a core un fly largo cu etiketa di homerun y ta bira cara ultimo ora dal den muraya frontal causando un sla hopi formal na su cara. Ambulance a presenta mesora y a hiba Charitey Centro Medico. Mas laat den atardi Charitey a regresa campo cu su trainer y a ricibi un standing ovation di un publico hopi grandi cu tabata presente. Aruba Softball Bond ta desea Charitey forsa y un pronto recuperacion. Miho batearnan pa Aruba Bank ta Millizienne Richardson di 3-1. Nikkaela Jacobs ta bay di 4-1 conectando un cuadrangular. Pa Santa Rosa Angels a luci na plato Kimberly Agard di 2-1 y Schwering Felicia y Daine Rosa ambos di 3-1. Tremendo weganan di softball femenino internacional. Weganan lo continua diabierna y lo termina diasabra 30 di April 8pm anochi na veldnan na Pos Chikito.

Luna di colecta di
Koningin Wilhelmina Fonds Aruba

Tur aña nos ta recauda fondo pa por sigui eherce nos trabou den comunidad pa nos Informa y Educa riba Prevencion di cancer.

Den tur fin di simannan di april te cu 15 di mei nos boluntarionan lo ta para na diferente localidad rond di Aruba cu e schort cora y e collectebus shinishi.

Yuda nos sigui yuda comunidad di Aruba.

Danki pa bo sosten!

Koningin Wilhelmina Fonds
ARUBA
Fundacion pa preveni y combati cancer

Shamira Melissa Clara a logra prome luga den e Boulevard Race 2016

ORANJESTAD- Diasabra tabata tin e Aruba's 56th International 10K Boulevard Race 2016 unda Shamira Clara un biaha mas a logra bay cu e prome luga den su categoria 20-29. E competencia a sali for di Malmok y caba na Aruba Ports Authority.

Den preparacion pa e competencia Shamira hunto cu su grupo di 297 Runners a core e ruta na mes un ora pa tres biaha, pa custuma cu e condicionnan climatologico y e ruta. E resto di train e la haci'e na Muscles and Lungs Crossfit. Shamira a core den 49.35 bahando su tempo cu 2 minuut. Su proximo reto ta Ronde van Aruba dia 13 di mei. E preparacion ta andando cu su grupo di 4 participantenan. Nos di Muscles and Lung ta felicita Shamira pa e gran logro y nos lo desea hopi exito den e proximo retonan.

The best mom in the whole Galaxy!

Samsung Galaxy S7 LTE version available now.

Samsung Galaxy S7

Lte
SAMSUNG

Free
Gear VR[1]

Now

Afl. 699

with a Postpaid U
of Afl. 194 p/month [2]

Samsung Galaxy S7 Edge

Free
Gear VR[1]

Now

Afl. 499

with a Postpaid U
of Afl. 234 p/month [3]

SETAR

setar.aw | Teleshops

---

[1] Free Gear VR available for the first 10 customers. Valid until May 7th 2016.
[2] Includes 3000 min and 1000 SMS to SETAR mobile, 300 international min and 9 GB of LTE data with a 2 year contract.
[3] Includes 3000 min and 1000 SMS to SETAR mobile, 400 international min and 9 GB of LTE data with a 2 year contract.

Hungadonan hoben di bowling ta train na Merca

ORANJESTAD - E hungado di bowling Renald Thiel a biaha hunto cu mas coleganan pa Orlando Florida en preparacion pa e torneo Sud Americano hubenil cu lo tuma luga proximamente aki na Aruba.

Dia 30 di april pa 8 di mei, Renald Thiel lo ta na Orlando Florida pa asina por bay train cu coachnan profesional di Kegel bowling center.

Renald sigur dos biaha pa aña ta bay Kegel bowling center,un luga unda hopi profesionalnan ta bay train, pa asina por sigui promove su mes den e deporte di bowling.

Esaki lo ta un training intensivo tambe pa preparacion di e Campeonato Sud Americano Hubenil cu lo bay tuma luga aki mes na Aruba na luna di juli, unda cu ta spera 14 pais pa e competencia y tambe pa e Campeonato Hubenil na Costa Rica proximamente.

Hunto cu Renald lo biaha tambe, Elias Halabi, Shakaina Querero cu ya caba a yega di train diferente biaha na Kegel, y pa prome biaha Rania Halabi Eva Maduro, y Aaron Dubero lo participa na e training aki y sigur lo ta un experencia nobo pa e hobennan aki y un empuhe pa por sigui den e deporte cu nan ta haci cu pasion.

Renald kier a gradici Budget Carrental, Bohama holding N.V y sigur Aruba Airlines cu a haci e biahe aki posibel y asina e grupo aki hunto cu nan mayornan, por bay train cu coachnan profesional y por bay na un siguiente nivel den e deporte di bowling.

Di nos parti nos kier a desea tur e hobennan aki hopi exito, y cu nan por haci bon uzo di e oportunidad pa asina nan por representa Aruba semper den un bon forma, mirando cu Aruba ultimo añanan a demostra di tin talentonan cu ta destaca Internacionalmente y asina pone Aruba su nomber mas aya den e deporte aki di bowling.

akaina Querero

Celebrate Mom
WITH THE GIFT OF YOUTH
Results in 1 week with Neutrogena® Rapid Wrinkle Repair®.
With Accelerated Retinol SA, the fastest retinol formula available, it's clinically proven to work on fine lines and even deep wrinkles in just 1 week*.
Wrinkles won't have a hope.
Neutrogena®
Dermatologist Recommended
Neutrogena
Rapid
Wrinkle Repair
moisturizer
NIGHT
ACCELERATED
RETINOL SA

CLASIFICADO

en cooperashon cu ARUBAdeal.com One happy marketplace

Bo kier wak e portret? Bai riba Arubadeal.com y jena e 'Quick code'.

Pone clasificado den e secshon aki?
Bai riba www.arubadeal.com/pap/user/login
Completamente gratis!

Auto & Acesorio

Mitsubishi L200 Diesel 2008 | | Afl. 26000.00 | Tel. 5674860 | Quick Code: 018947 |

Ford ranger pickup 2011 | | Afl. 27950.00 | Tel. 524-4405| Quick Code: 010311 |

Ford F 350 diesel 4x4 | Ta bende un Ford F 350 diesel 4x4 single cab di aña 2008 den super bon condicion. Pa info yama 5948970 | Afl. 38000.00 | Tel. 5948970| Quick Code: 018956 |

Mitsubishi Montero sport 2013 | | Afl. 58950.00 | Tel. 524-4405| Quick Code: 010312 |

OBD2 Scanner pa Auto Innova 3160 Live Data | Equus 3160 Innova, Live Data Scanner pa troubleshoot auto nan desde 1996. | Afl. 550.00 | Tel. 7447854| Quick Code: 018986 |

Vacacion & Turismo

Hotel Orlando | Ganga!!! Ta huur un siman na Star Island Resort pa vakantie di prome siman di Mei! (tin otro fechanan disponibel den april y mei tambe) E camber ta consisti di Sala/Cushina/Comedor y 3 camber apart. (tipo apartamento). E cushina ta full ekipa. Hotel ta situa na Kissimmee. Hopi cos banda di e hotel. Prijs ta inclui impuesto. No ta bin mas gasto. Camber por wordo parti entre dos famia tambe.8 hende por drumi. Mas info: 5942089 | USD 700.00 | Tel. 5937050 Quick Code: 018047 |

Paña & Moda

Pedido pa Carmel y MP | Mi ta bestel paña for di e bukinan Carmel y Marketing Personal. Mi forma di traha ta lo siguiente: Manda mi un mensahe cu e cosnan cu bo kier bestel, mi ta saca bo total, mester duna 50% di bo total ora di bestel y e resto bo ta paga ora di bin busca bo pedido. Si bo pedido no yega, ta haya placa bek. Pa prijs: Prijs den potret + 10 = Prijs den florin. Ehempel: den potret ta 19.999 mester rond af prome na 20.000 + 10 = 30 florin. Por subi mi page di facebook pa mas informacion. Reserva | Tel. 5925003 | Quick Code: 018056

Regalo pa Dia di Mama y pas.... | Buscando un regalito pa un ser keri of kisas pa bo mes persona ...? Bel mi.... Producto di Avon, Hanes, Bali y Playtex | Ganga | Tel. 585 6319 | Quick Code: 018990 |

Cas &Decoracion

Sofa cama. Size 1.60 | Afl. 120.00 | Tel. 5616062 | Quick Code: 016640 |

stoof electrico vitro ceramic 650. new | stoof electrico digital 220 v Marca challenger. Nobo den su caha. prijs negociabel full en glas. Size top 58 x50.5. Size to building in 49x55.5 | Afl. 650.00 | Tel. 5616062| Quick Code: 07782 |

Single bed. Di palo. No matras. Mi tin dos cama. Por pone tur dos hunto. O uno riba y otro abao | Afl. 250.00 | Tel. 5616062 | Quick Code: 018610 |

Brommer & Bicicleta

Camber Carbon fiber 29er | Camber Carbon fiber 29er | Afl. 4000.00 | Tel. 7422972 | Quick Code: 018987 |

Varios

Bril Carrera NOBO | Ta bende bril Carrera nobo nobo..Den su caha. Tin escogencia entre dos color di blauw. Cel: 5942089 | Afl. 150.00 | Tel. 5937050 | Quick Code: 018048 |

Ta busca showcases vertical & horizontal | Ta busca Showcases uzado Vertical & Horizontal, economico!!! No mester ta specialmente di luho. Pregunta para Margarita. Cel : 600.0263 | Bargain | Tel. 00297-600-7274 | Eddie | edbergh767@hotmail.com | Quick Code: 018013 |

Deporte & Salud

Massage bed. 650awg | Camilla de massage. 550 florin. Whatsapp. 5616062 | Afl. 550.00 | Tel. 5616062 | Quick Code: 018553 |

Computer & Telecomunicacion

Zumba fitness | ta bende version completo di zumba fitness pa excersise bo curpa al ritmo di dance, plus bo ta bay cu 1 CD extra di les mills body combat pa train style di martial arts. Esaki ta 7 DVD high definition. Nan ta: step by step activate concert exhilarate mix ripped rush whatsapp 7486805 | Afl. 50.00 | Quick Code: 08842 |

Dance dance revolution | Ta bende dance dance revolution pa ps3 cu 2 mat pa baila. Pa awg.100 whatsapp 7486805 | Afl. 100.00 | Quick Code: 014871 |

Computer completo | | Afl. 400.00 | Tel. 7424553 | Quick Code: 018064 |

JulieJulie Perfect Me!
Spirit Body Mind 2016
Rene Wild Nutricion & Moveccion
Nature's Discount®
Health Challenge
BAHA PESO - SINTI MIHO - DRUMI MIHO
8 accion tur dia pa 12 siman lo cambia bo bida pa semper
✓ Guia y motivacion profesional
✓ Diferente actividad y evento pa participa aden
✓ Tur siman diferente premio
✓ Eventonan gratis
✓ Premio atractivo na final di programa
✓ Charla cu presentadornan internacional y mucho mas!!!
VOL=VOL
Pa mas detayes pasa na un di e sucursal nan di Nature's Discount of bishita nos Facebook page. Inscripcion ta habri y ta solamente Fls. 50.00. Tur participante lo ricibi un goodie bag y prome 100 inscripcion na cada tienda lo ricibi un extra regalo. E programa ta cuminsa Diasabra 7 di Mei cu seminario di introduccion y nutricion.

McDonald's ta ofrece desayuno henter dia

ORANJESTAD - Desayuno na McDonald's lo marca historia un biaha mas ora cu Arcos Dorados introduci desayuno henter dia na Aruba.

Esaki lo permiti clientenan disfruta algun di nan desayunonan faborito for di e orario normal pa desayuna.

Arcos Dorados a anuncia nan plan pa lansa nan desayuno henter dia e aña aki na Aruba.

"Nos ta contento pa anuncia cu clientenan di McDonald's na Aruba por desayuna den nan mesun orario. Desayuno henter dia ta un peticion cu nos a tende di nos clientenan y nos ta ansioso pa haci e soño aki bira realidad aki na Aruba e aña aki", asina Sulina Vrolijk, Operations Supervisor di Arcos Dorados Aruba a bisa.

Desayuno lo no caba mas pa 10:30 di mainta. Durante almuerzo y cena, laat den anochi tur ora ta ora pa un hotcakes na cualkier momento di dia. E menu nobo lo permiti clientenan disfruta di nan pan di desayuno combina cu e batata hasa famoso mundialmente despues di 10:30 mainta.

Desayuno henter dia lo tin un menu limita cu ta enfoca riba productonan mas popular na McDonald's Aruba riba nan plataforma di desayuno. Esaki ta hotcakes, McCrioyo, Burrito, Otameal, Eag Mc Muffin, Hashbrown. A tuma e decision aki basa riba e nivel local di e preferencia di cliente. Pa mas Informacion subi e website www.mcdonaldsdwi.com of sigui nos riba facebook McDonald's Curaçao Aruba

Karel Maduro (MEP):

Hulanda ta hungando e wega di “kat en muis” cu Sr. Mike Eman

ORANJESTAD- Pueblo di Aruba, un biaha mas, ta keda claramente demostra con Hulanda y Prome Minister di Aruba ta hungando un wega cu otro.

E biaha aki Sr. Eman ta wordo pidi a hiba palabra na United Nations den nomber di Reino Hulandes. E Hulandesnan ta permiti Sr. Eman hasta firma acuerdonan den nomber di Reino Hulandes. E publicidad cu Sr. Eman ta ricibi di esaki ta enorme! Como un politico cu ta interesa solamente den poder y gloria propio, Sr. Eman ta tuma e oportunidad aki cu brasa habri. E Hulandesnan sa bon con Sr. Eman ta pensa y con hambra e ta pa demostracion di poder. Tristo ta si cu ta e pueblo di Aruba ta paga pa tur e show aki na Merca. Pero, a cambio pakico esaki a wordo permiti di parti di Hulanda? Nunca Hulanda ta bay duna algo por nada, semper tin un “catch” tras di esaki. Laga nos analisa hunto kico esaki por ta! Sr. Eman su candidato preferi pa bira proximo gobernador di Aruba ta Sr. Bermudez. Esaki su persona a laga sa na e lidernan di fraccion di cada partido politico den Parlamento. E motibo di Sr. Eman su preferencia tambe tin di haber cu e “trabao sushi” cu Sr. Bermudez lo a desplega den pasado pa Sr. Eman y su rumannan. Probablemente Sr. Bermudez a orkesta pa e rumannan Eman haya 2 miyon florin fia for di Interbank NV na 1997. Tambe e condicionnan cu e prestamo aki a wordo efectua cun’e: sin ningun garantia, 0% di interes y pa paga nunca mas. Tambe Sr. Bermudez tabata envolvi den e benta di e banco cu FCCA. Na 2004 e compania EMCO Productions NV a bay failliet tambe, sin cu e rumannan Eman mester a paga ni un florin mas! Pa recompensa Sr. Bermudez pa su labornan faborabel na Sr. Eman, tanto den pasado como actualmente, Sr. Eman a pusha pa Bermudez bira e proximo gobernador na Aruba. E Hulandesnan sabiendo loke ta e bagage y e bon nomber cu Sr. Bermudez ta gosa di dje, hamas lo aproba e proposicion di Sr. Eman. Pues, nan ta permiti pa Sr. Eman haya su gana door di expone su mes y su locuranan, a cambio cu e proposicion di Bermudez como gobernador no ta bay door!! Esey ta e wega di “kat en muis” cu Hulanda ta hunga cu Sr. Eman. Pues, aparentemente Sr. Eman a laga Sr. Bermudez cay pa un biahe pa United Nations! No ta por nada Sr. Eman ta wordo yama cariñosamente Mike lagadishi. Un lagadishi ta prefera di sacrifica parti di su curpa pa e scapa su mes den tur situacion preta cu e lo haya su mes aden. No ta interesa Sr. Eman kende e mester sacrifica, contal e keda na poder. Hasta e pueblo mes el a condena caba cu un debe cu e mes a declara publicamente, cu ta cu orguyo el a scoge pa crea un debe y cu pueblo tin di bay paga tambe!! Awor ta Bermudez tabata na turno.

Mensahe di Minister Paul Croes pa 1 di Mei, Dia Internacional di Labor

ORANJESTAD – Minister Paul Croes ta wak y ta invita tur otro hende tambe pa tuma e Dia Internacional di Labor pa refleha riba e balor agrega cu cada trahado tin pa nos pais.

“Trahadonan ta e weso di lomba di nos sociedad,” e mandatario a expresa. Diadomingo awo ta un dia den aña caminda ta celebra ainda mas tur e tata y mama di famia cu tur dia ta lanta, ta bay na pia di trabou y desplega lo miho di nan y asina crea un entrada pa nan stabilidad financiero.

Bon bini na
Dia Pedagogico
2016

“Como titular di labor nos tarea ta a cumpli cu proteccion di trahadonan y trata na haya mas participacion di trahadonan den e mercado laboral,” Minister Paul Croes a comenta. E y su Ministerio ta traha arduamente pa mehora e condicionnan di mercado laboral local. Ta haci esaki pa medio di su maneho cu ta ehecuta e diferente departamento, pero tambe cu iniciativanan manera Expo Labor, cu ta fomenta un escenario mas productivo tanto pa e trahado como pa e dunado di trabou. Arbowet tambe ta un aspecto importante cu ta trahando riba dje pa garantisa un siguridad fisico.

Retonan semper lo forma parti di e trabou y semper ta keda haci e maximo esfuerso, sea tapa un grupo di empleadonan di horeca cu ta pasa den situacion dificil, of buscando pa crea mas cupo di trabou pa nos hendenan cu reapertura di e refineria.

Reconociendo cu e trahado tin un balor cu ta sumamente grandi pa e desaroyo di nos sociedad, Minister Paul Croes ta extende un sincero y profundo felicitacion na cada un di e trahadonan aki na Aruba cu ta pusha nos pais pa dilanti. “Masha pabien riba Dia Internacional di Labor!”

Minister Paul Croes:

Ta gradici y apoya personal di centronan di cuido pa mucha

ORANJESTAD – Tocando e carteranan di Asuntonan Social, Hubentud y Labor di un manera of otro, Minister Paul Croes a atende debidamente e dia di estudio organisado di Fundacion Pa Nos Muchanan.

E actividad anual ta dedica na tur lider y guia cu tin of ta traha den centro di cuido pa mucha di 0 pa 12 aña di edad. Na e ocasion aki, e Dia di Pedagogia a scoge como tema principal e Ley pa Centro di Cuido di Mucha cu Gobierno ta trahando riba dje pa pasa y ehecuta. E ley nobo ta cubri no solamente e rekisitonan pa sigura e desaroyo sano di e mucha, pero tambe ta formalisa e trabou di e ‘tanchinan’ na e 130 luganan cu tin registra riba nos isla.

Pa medio di e ley y cumpliendo cu e tratado internacional di derecho di mucha Gobierno kier regula tur centro di cuido pa nan cumpli cu cierto rekisitonan den loke ta proteccion, guia, educacion y higiena di nos muchanan. “Bo no kier manda bo yiu na un luga cu no ta cumpli cu cierto standard; esey ta loke Gobierno ta traha riba dje,” Minister Croes a bisa.

Ta bon pa menciona cu e proposicion di ley aki tin un 30 aña warda den lachi y ta p’esey e titular di asuntonan social, hubentud y labor ta aplaudi e iniciativa di su colega den Gabinete Mike Eman II, Minister Michelle Hooiboer-Winklaar pa completa e proceso y finalmente regula e calidad di cuido na centronan infantil.

Riba 200 trahado di e sector aki a reuni den sala di Renaissance Convention Center caminda a participa den un programa completo cu a inclui palabranan di motivacion di parti di Minister Paul Croes, como tambe e presentacion principal den man di representante di Ministerio di Enseñansa despues di cual e dunadonan di cuido por a haci tur pregunta al tanto. Tambe a laga e participantenan realisa ehercicionan pa crea laso den ekipo y consenshi riba e importancia di nan trabou.

Happy Mother's Day
MOTHER'S DAY BINGO
SUNDAY
May 8th, 2016
WIN UP TO
Afl. 5500,- Cash!
Full Card Starts at AFL 3600,- CASH!
$8/AFL 14,-/Bingo Card
9 Games plus the Powerball, Increase your chances to win 2X PROGRESSIVE POWERBAL.
Buy 3 Bingo Cards Receive the 4th for $5, Buy a stamp for $2 to Double Up Your Prizes.
Door Prizes, Snack Crioyo, Live Entertainment, Spin & Win
CASINO OPENS AT 10 AM
TROPICANA
ARUBA RESORT & CASINO
TA
TROP ADVANTAGE
Must be age 18 to play. Play responsibly.
www.gamblersanonymous.org
J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN | TROPARUBA.COM | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO

Minister Oduber:

E politica di persecucion di MEP no ta duna resultado

ORANJESTAD- Ministerio Publico pa e di tantisimo biaha ta mustra cu no tin nada fraudulento a tuma luga bou di maneho di Minister Otmar Oduber. E mandatario ta indica cu pa 7 aña largo na parlamento den oposicion a wanta persecucionnan di partido MEP y nada no a cambia.

Ta mira cu cada biaha Ministerio Publico ta haya bishitador di miembronan di e partido geel y cada biaha ta mira cu nan intento ta envano. E minister ta menciona casonan manera esun di Jan de Ruijter den Corte Superior cu tres hues cu a pone cu Sr. de Ruijter mester a rectifica tur su acusacionnan e tempo ey. A mira rectificacion mester a tuma luga di e grupo di 7, cu e mandatario ta indica cu e grupo ta fomenta pa e partido MEP, unda Sr. Dijkhoff mester a rectifica tur e acusacionnan cu continuamente ta papia na radionan. Sr. Oduber ta bisa cu cada biaha cu mester defende su honor, defende su principionan lo percura pa esaki wordo investiga y por wordo hiba hues tambe pa haya e rectificacion necesario.

Minister Oduber ta mustra riba e ultimo caso un biaha mas ta sali na cla cu no tin nada fraudulento a tuma luga. Ta trata aki di e asina yama den un asina yama "Strawberry-gate" cu continuamente e lider di e partido di MEP ta menciona cu Sr. Oduber lo tin un investigacion andando cu tin acusacionnan penal contra su persona. Sr. Oduber ta bisa esaki ta un atentado mas di e mas di 25 pa 30 atentado di MEP pa daña nomber di su persona. No ta mucho tempo atras cu a purba haci un atentado cu ATA ariba cifranan. "Atrobe miembronan di MEP a cana bay Ministerio Publico manera OM no tin hopi otro casonan pa atende. Partido MEP simplemente pa nan incapacidad di por haci nan trabou den parlamento, ta uza instancianan manera Ministerio Publico pa haci politica."

E mandatario ta sigui bisa cu mientras cu Ministerio Publico ta decepciona e partido geel, a tuma nota den medionan di comunicacion cu den seno di e propio partido MEP, e propio integrantenan di e partido si ta haci nan mes culpabel na actonan fraudulento, corupto den nan mesun partido. Sr. Oduber ta mustra riba e hecho cu awor MEP mester saca miembro di partido cu tur dia ta yena corant, miembro di e partido cu tin un funcion den parlamento como consehero financiero di e fraccion di MEP den Parlamento durante e ultimo añanan, cobrando un salario di Gobierno di Aruba, placa di pueblo di Aruba. Pa malversacion di placa di e mesun partido di MEP awe Sr. Gerick A. Croes ta wordo saca for di e partido.

Like us on
Facebook
Facebook.com/bondianoticia

Xiomara Maduro(AVP):

SVB a traha amienda pa AVP por scapa cara politico dilanti e trahadonan di Aura Casino

Parlamento a trata e cambionan den e Ley di SVB pa asina por legalisa e 'triki' di Gabinete Eman den cual nan ta libra nan mes di un debe di 60 miyon florin na SVB y asina por presenta cifranan financiero mas bunita na CFT.

Cu e cambio di Ley di SVB,Gabinete Eman lo kier scapa no solamente nan cara financiero pero tambe kier scapa nan cara politico. Pa e ultimo aki, SVB a traha un amienda pa asina yuda Fraccion di AVP scapa cara politico di Gabinete Eman dilanti tur esnan cu debi na mal maneho di e Gobierno aki ta perdiendo nan trabou, incluso e trahadonan di Aura Casino.

Cosnan positivo pa sconde triki Manera premira, Gabinete Eman pa por legalisa e 'triki' na SVB, a recori na manipulacion atrobe door di core hinca facetanan positivo den e Ley pa por evita cu oposicion vota contra. Y si acaso oposicion vota contra mes, e ora por sali bay afro pa critica cu oposicion ta contra locual ta positivo. Esey ta netamente locual a pasa tambe durante e tratamento di e cambio di Ley di SVB. Fraccion di MEP a vota contra pa legalisa e 'triki' di Gabinete Eman, y ata Minister Paul Croes y su'bende' ta Sali critica MEP.

Amienda pa saca cara politico Remarcabel ta cu durante e segunda tanda di e reunion, Fraccion di AVP a presenta un amienda cu despues a resulta di a wordo traha door di SVB y no e parlamentario cu a presente. E amienda ta regla entre otro pa hisa e suma di cesantia cu esnan cu ta perde trabou ta haya den nan man. Cu e amienda aki SVB a yuda Fraccion di AVP pa saca cara di AVP y Minister Paul Croes dilanti tur esnan cu ta perdiendo trabou debi na e mal maneho di Gabinete Eman. Pasobra ta conoci cu Minister Paul Croes mes no a haci nada pa yuda e trahadonan di Aura Casino. Ta bou di presion di critica di MEP, e mandatario a core busca un manera pa scapa su cara. Na e dunado di trabou mes, Minister Paul Croes no por a acudi pa exigi pago di salario atrasa, ya cu ora cu bo ta 'wine and dine,'haci evento na grandi den ballroom, of keda gratis of pa prijs reduci na hotel, dificilmente bo ta resta autoridad moral pa atende cu e doño di trabou pa exigi pago di e trahadonan. Pues no a keda nada mas cu recori na SVB pa traha amienda pa hisa e suma di cesantia y di e manera aki scapa su cara politico y esun di AVP dilanti e trahadonan di Aura Casino.

MEP a sostene e subida di cesantia Contrario na locual Minister Paul Croes ta declara, MEP a sostene e amienda traha pa SVB ya cu MEP desde prome momento a sali pa yuda e trahadonan di Aura Casino y tur otro cu ta perdiendo nan trabou. Locual MEP no ta sostene ta e cambionan pa legalisa e 'triki' di duna Gabinete Eman dispensacion pa e debe di 60 miyon na e fondo di SVB.

Mervin Wyatt-Ras (AVP):

Mep no kier carga responsabilidad y a vota contra di cambio di ley

ORANJESTAD- Den reunion publico diahuebs dia 28 di april a trata cambio di diferente leynan pa sanea of mehora e situacion financiero di e fondo di seguro di malesa y esun di accidente dirigi dor di Sociale Verzekeringsbank (SVB).SVB den un sondeo a presenta 3 scenario:

1. Exoneracion di debenan. 2.Adaptacion di e premieloongrens pa 70.200 florin. 3.Traspaso di medionan financiero for di fondo di Cesantia pa e fondo di malesa (maximo 6 miyon).Dor di adaptacion di e premieloongrens mas trahado lo por ser proteha. Den e ley tambe lo mester yega na un areglo pa loke ta trata ley di embaraso y parto pa trahadonan femenino y tambe elimina discriminacion di pago entre trahadonan femenino y masculino ora di malesa. Esaki ta a base di e ley di iniciativa di Parlamentarionan cu a pasa dia 15 di augustus 2007 (AB 2007 no. 73). Gobierno a paga suma desde 1 juli 2005. Wyatt-Ras a menciona cu en bista cu e mes a traha ariba dicho ley cu tabata na beneficio di e trahado femenino y su baby y tambe di trahadonan masculino cu a haya mas derecho ora di malesa, fraccion di Mep mester asumi responsabilidad pa sostene e ley. Sinembargo manera ta di spera di e lider di Mep y e fraccion a tira piedra sconde man y no a asumi responsabilidad y a scoge pa politikeria.

Wyatt-Ras ta contento cu e amienda presenta dor di su persona den nomber di fraccion di AVP pa haci posibel cu dunadonan di trabou ta inscribi tur trahado na SVB y paga pa nan lo haci posibel cu ora e trahado bira malo of haya un accident e tin derecho pa cobra. Aki lo tin un sistema di boet pa garantisa cu e dunado di trabou lo paga. Asina derechonan di e trahado inscribi por ser salvaguardia.

Mep na un forma mahos y falso a argumenta den prome instante cu e amienda, presenta dor di Wyatt-Ras mester wordo manda pa Raad van Advies y SER prome cu wordo trata. Ora cu Wyatt-Ras a mustra nan ariba e rol importante di Parlamento y e echo cu cantidad di amienda, hasta "alternatieve begroting" no a bay Raad van Advies of SER nan a busca otro argumento. Wyatt-Ras ta gradici profesionalnan di SVB pa e sosten pa cu e amienda y tambe profesional di Directie Wetgeving. Colega Desiree de Sousa Croes cu tambe e desplega un gran labor ariba e amienda aki. Wyatt-Ras a trece padilanti cu e no ta hurista pero esey no ta kita afo cu e y su coleganan di fraccion por presenta un amienda asisti dor di profesionalnan. No ta prome biaha cu Wyatt-Ras y tambe su otro coleganan di fraccion a presenta amienda. Cu Mep no ta traha amienda esey ta keda na nan.

Ta lamentabel cu Mep a vota contra di e ley, paso di un banda nan kier pa hisa pensioen den un mocion, mientras ya caba gobierno a hisa e suma di pensioen cu 2.4% e aña aki. Pero ora e momento di "La berdad" yega nan ta vota contra pa haci e fondo di pensioen solvabel. Fraccion di Mep a vota contra derecho di trahado pa bira malo y contra pa e trahado pa e ser yuda ora di accident. Mep a vota contra di paga pensioen di viudo(a) y di Huerfano. Mep a vota contra di garantisa cu hende muhenan por ser paga ora di embaraso y parto. Pueblo mester tuma nota di esaki cu tin Parlamentarionan di Mep cu ta papia algo pafo y haci totalmente diferente ora nan ta den Parlamento. Sinembargo fraccion di AVP ta para banda di pueblo pa garantisa derecho di trahado, tambe esnan di Aura Casino.

Prome Minister Eman:

A bishita 'Afterschool Alliance' na Washington DC

ORANJESTAD – Gabinete Mike Eman a bin ta trahando riba un proyecto piloto pa studiantenan di scolnan secundario.

Basa riba e idea fundamental tras di Traimerdia, pero adapta na edad di e hobennan di scol secundario. Prome Minister Mike Eman durante su biahe di trabou pa Washington DC, a bishita 'Afterschool Alliance' cu ta un proyecto similar na loke a cuminsa cun'e na Aruba.

Prome Minister Mike Eman y su delegacion a bishita e instituto aki unda cu el a experencia con e programa ta draai na Merca, particularmente e area di Washington DC. E delegacion a haya un splicacion di Ed Spitzburg, vice presidente pa Gobierno Mericano di e programa 'Afterschool Alliance' na Washington DC. Esaki no tabata prome biaha cu e mandatario di Aruba a bishita e programa aki y ta demostra, segun Spitzburg a declara, cu e mandatario di berdad ta interesa pa mira con e programa ta funciona y con miho pa implementa esaki na Aruba.

E "Afterschool Alliance", tin un bon acogida den e ciudad y region. E programa ta uno amplio cu ta ofrece e studiante ayudo cu su tareanan di scol, pero tambe actividad di entretenimento varia, manera ciencia, matematica, arte, musica entre otro. E studiantenan mes ta scoge cua programa nan ta sigui y ta haya ayudo di mas cu 100 maestro boluntario cu ta traha cu e programa.

E programa aki ta wordo guia pa Daniela Giorgini, kende ta hopi satisfecho con e ta desaroyando . E ta director general di e 'Afterschool Allstars' na 'Stuart Hobson Middle School'. Sra. Giorgini a splica cu e programa ta tur dia 3 ora, brindando ayudo cu tarea y otro actividadnan special. E ta un programa completo. "Programanan di despues di school ta mantene muchanan sigur, ta inspira nan pa siña y yuda famianan cu ta traha. Pa cada mucha cu nos tin den e programa, tin dos ta sperando pa haya chens pa drenta," el a splica. Y a agrega cu e muchanan ta gusta e programa pasobra e ta yuda nan prepara nan mes pa universidad tambe.

Gobierno di Aruba ta kere cu un pais desaroya mester percura no solamente pa educacion pa mucha y hoben, pero tambe pa un bon formacion general. Ademas di esey tin un necesidad pa guia di hobennan despues di scol. A forma un grupo di trabou yama 'Commissie Naschoolse Opvang Voortgezet Onderwijs' cu a traha un programa pa hobennan di scolnan secundario por haya guia di huiswerk, bijles y actividad extra curicular manera deporte, arte, musica y formacion civico. Nan a yama esaki e 'Naschoolse Opvang' y a cuminsa cu un proyecto piloto augustus ultimo na EPB San Nicolas.

Durante su bishitanan den bario Prome Ministro Mike Eman a nota cu hopi hoben no tin supervision y guia na cas despues di scol y no tin e oportunidad pa haci algo cu ta beneficia nan den nan formacion general. E studiantenan mes ta hopi satisfecho pasobra e programa ta brinda nan hopi opcion y nan mes por scoge loke nan kier sigui haya mas informacion riba dje.

Bingo DAYS
EVERY SUNDAY
STARTING AT 10AM
PROGRESSIVE OVER $7,000
MONDAY & TUESDAY
Bingo games start at 4pm
$1,700 IN CASH PRIZES $7 FOR 9 GAMES PLUS PROGRESIVE AND POWERBALL
BUY A STAMP FOR $2 FOR A CHANCE TO DOUBLE YOUR PRIZES CASINO OPENS AT 10 AM
TROP CLUB & CASINO
TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO
TA TROP ADVANTAGE
Must be age 18 to play. Play responsibly. www.gamblersanonymous.org
J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN | TROPARUBA.COM | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO

Gabinete Mike Eman II:

Un desaroyo economico sostenibel mester bay man den man cu un politica di medio ambiente

ORANJESTAD – Diahuebs mainta representantenan di diferente sector den nos comunidad a atende e convocacion pa un sesion educativo cu enfoke riba e balorisacion di naturalesa na Aruba.

E actividad cu a tuma luga den e facilidadnan di MFA-Noord, tabata organisa pa Ministerio di Asuntonan Economico, Energia, Comunicacion y Medio Ambiente hunto cu Wolffs Company y SETAR. Reparti entre presentacion parti mainta y ehercicionan den e di dos parti atardi, e obhetivo tabata pa compronde e relacion entre naturalesa di Aruba y su economia. Na di dos luga, identifica cua ta e balornan cu ta mas importante pa evalua.

Camara di Comercio, NGO's, Utilities N.V., AAA N.V., Universidad di Aruba y departamentonan publico, como tambe varios profesional hoben tabata invita na e evento. E aportacion di cada sector ta importante den e fase di estudio cu ta inicia. Francielle Laclé di Yabi Consultancy tin e tarea di dirigi e esfuersonan aki. E tin experiencia despues di a haci un trabou similar na Boneiro.

Pa Gabinete Mike Eman II tabata obvio cu nos isla tin mester di mas y miho informacion riba tereno ambiental. Consehero Principal di Ministerio di Asuntonan Economico, Energia, Comunicacion y Medio, Sr. Richard Arends a duna di conoce cu medio ambiente ta un di e carteranan di mas compleho cu Gobierno tin pasobra "e ta bou di un presion constante y enorme di caracter economico, urbano y social y loke ta haci'e mas compleho ta cu cualkier accion tin su efecto riba termino largo."

Papiando den nomber di Minister Mike de Meza, kende no por tabata presente pa motibo di kebrante di salud, Sr. Arends a splica cu e Ministerio y su oficina ta convenci cu desaroyo economico sostenibel mester bay man den man cu un politica di medio ambiente cu por sostene e otro pilarnan. Convencionalmente, desaroyo economico ta wordo midi na inversion, importacion y exportacion, entre otro. "Pero nos sa cu tambe tin otro factornan cu no tur ora por calcula, wak y sinti, p'esey a hala nos atencion hopi e estudio aki di TEEB" (The Economics of Ecosystem Services and Biodiversity).

Politica di medio ambiente no ta algo cu Gobierno por haci su so; p'esey ta invita stakeholders pa hunto duna forma, cumbini e proceso y transmiti esaki na comunidad. "E ta algo cu henter comunidad mester carga," e ehecutivo a bisa na esnan presente.

Director di Directie Natuur en Milieu, Gisbert Boekhoudt a pone enfasis cu naturalesa ta un "common good," dus e ta pa tur hende. "Ta traha riba maneho di naturalesa no solamente pa nos mes y nos yiunan, pero e yiu di nos yiunan tambe; no solamente pa nos mes, pero tambe pa esnan cu ta bishita nos." E director ta di opinion cu e estudio cu ta bay duna un balor na naturalesa ta bay permiti tuma nota di, no solamente loke ta kita, pero tambe di con hopi ta inverti.

Durante e proximo aña tur e partnernan menciona ta bay traha hunto den un estudio cu pa prome biaha ta tuma luga na Aruba y cu hopi ta anticipa lo ta di gran balor ora di fiha e maneho di medio ambiente. E presentacion titular "Capital Natural na Aruba" a wordo haci dor di Profesor Peter van Beukering, director di 'Institute for Environmental Studies' na Amsterdam.

Xiomara Maduro (MEP):

Eman su 'trikinan' ta sali nos pais caro y ta pone nos pueblo na sufrimento

ORANJESTAD- Ta di hopi tempo caba nos di oposicion ta bin ta splica Pueblo cu e Gobierno aki su maneho ta perhudicando nos Pais. E ta mas cu bisto cu Gabinete Eman a yega na poder door di uza e 'triki' di elimina BBO y a keda na poder door di uza e otro 'triki' di un Aruba sostenibel cu ta ehempel pa mundo. E realidad ta cu e 'trikinan' aki no a trece prosperidad pa nos Pais. Al contrario, Eman su 'trikinan' ta Sali nos Pais caro y ta pone nos Pueblo na sufrimento.

Manipulacion

Nos tin cu realisa cu Gabinete Eman a yega y keda na poder danki na tur e manipulacion cu nan ta haciendo. Na 2009 nan a gaña cu e Gobierno di MEP no tabata manehando nos Pais debidamente y den esaki a busca y haya apoyo di Hulanda pa hinca e frase aki den mente di e mayoria di e Pueblo. Na 2013 nan a bolbe manipula e mente di e Pais aki bisando cu e MEGA-DEBE ta pa e progreso di e Pueblo y un mayoria mas grandi a cay den e trampa aki. Pero pa awor e realidad mester a bati na tur hende su porta, nos Pais ta bou di curatela di Hulanda y nos Pueblo a bay atras no solamente financieramente, pero tambe economicamente, socialmente y hasta moralmente. Nos Pais no a bira mas berde y sostenibel, nos a Pais su medio ambiente a bay atras grandemente. Y tur esaki danki na e 'trikinan' y e manipulacion na gran escala di Minister Eman.

Green no a trece progreso

E maneho 'green' cu Minister Eman ta yena wowo di mundo cun'e, no a trece prosperidad pa nos Pueblo. Proyectonan green cu Eman ta gaba cun'e internacionalmente a pone cu gran parti di nos Pueblo no por ni sikiera paga mas pa e cosnan mas basico manera awa y corriente. Ni sikiera e schoolnan cu a haya solar panel riba dak por disfruta di un descuento di e prijs di utilidad. Eman su proyectonan green ta gewoon un frase cu ta sirbi unicamente pa su amigonan y sponsornan por haci negoshi. Nan no a trece progreso pa e Pueblo y tampoco a contribui pa nos Pais bira financieramente sostenibel.

Otro lo tabata

Otro lo tabata si Minister Eman por a sikiera mustra mundo cu nos tin un Ley di medio ambiente cu ta proteha nos flora y fauna y cun'e e sostenibilidad di nos Pueblo. Diferente lo tabata si Eman por a mustra mundo cu nos ta conserva nos mangrove y ecosystemanan manera esun na Bubali Plas pa posterioridad. Nos Pais lo tabata ehempel si nos tabata tin un sistema nacional di reciclahe den cual nos dump tabata funciona optimalmente teniendo debido cuenta cu nos medio ambiente. Y banda di tur esaki, nos Pais lo tabata ehempel si nos por a realisa tur esaki cu un finanzas publico manehabel cu cual e Pueblo no mester ta na sufrimento constante a consecuencia di e 'trikinan' di Minister Eman cu su frase berde.

Creado di Bitcoin ta desenmascara su mes

LOS ANGELES (AP) – E creado misterioso di e metodo di pago digital Bitcoin, finalmente a bin dilanti. Of no?
E inventor Australiano Craig Steven Wright a anuncia dialuna cu e ta Satoshi Nakamoto, e fundado misterioso di Bitcoin.
Den entrevistanan cu Economist, BBC, GQ algun hende di Bitcoin, cu sosten di un demostracion tecnico e tabatin intencion pa proba cu e y Nakamoto ta e mesun hende, Wright a purba pone fin na e misterio di mas grandi den mundo tecnico.
Algun experto di Bitcoin a acepta e demostracion como evidencia cu Wright en berdad ta Nakamoto, otronan ta argumenta cu su supuesto prueba – un serie di operacionnan compleho – no ta proba nada.

BBC EXCLUSIVE

Bitcoin ta permiti hendenan haci pago sin haci uzo di banco of placanan nacional manera dollar of euro. Pasobra Bitcoin su transaccionnan no ta regula y anonimo, e pago ta popular entre libertarionan, entusiastanan tecnico, speculadonan y criminalnan.
Nakamoto, kende a funda Bitcoin na 2009, a disparce na 2010, pero Bitcoin a sigui sin dje.
Sa ken a funda Bitcoin lo no tin efecto di biaha riba e compania.
Pero e fundado lo mester aporta na un disputa tenico cu ta menasa di causa daño na Bitcoin su crecemento. Y e Nakamoto di berdad lo por ta rico y capaz di stroba Bitcoin por medio di djis bende parti di su accionnan. Nakamoto ta posee mas o menos 1 miyon bitcoin cu un balor di $440 miyon, no a mishi cu e placa ey nunca.❑

bitcoin
ATM

Debi na bataya hudicial

WhatsApp fo'i servicio na Brazil

RADIO
CD/AUX

RIO DE JANEIRO (AP) – E servicio di mensahe popular, WhatsApp tabata fo'i servicio dialuna, ora cu un hues di estado a duna ordo pa bloki'e na henter e pais pa 72 ora, debi na un bataya hudicial cu tin andando relaciona cu informacion di usuarionan.

WhatsApp su mas o menos 100 miyon usuario Brasilero a realisa diripiente cu nan no por manda di ricibi mensahe dialuna atardi, despues cu Marcel Maia Montalvao, un hues na estado Sergipe, a duna ordo pa e suspension.
Esaki ta e capitulo mas recien den e bataya legal entre sistema hudicial Brasilero y Facebook, cual a cumpra WhatsApp na 2014.
Na maart, Facebook su representante na Latino America a wordo deteni na Sao Paulo pa un anochi. Oficialnan a acusa e compania di no cumpli cu peticion pa pasa informacion di usuarionan di WhatsApp pa un investigacion den traficacion di droga y crimen organisa.
Na e momento ey, e vocero pa polis federal na Sergipe, Monica Horta, a bisa cu investigadonan a pidi contenido di un grupo di WhatsApp como tambe otro data, incluyendo geolocalisacion. Prome investigadonan a tuma contacto cu WhatsApp varios luna prome, pero no a ricibi un reaccion, Horta a bisa.
Den un declaracion, WhatsApp a bisa cu e compania ta disapunta cu e hues su decision, bisando cu e ta castiga mas cu 100 miyon Brasilero cu ta depende di nan servicio. E declaracion ta bisa tambe cu nan no tin e informacion cu autoridadnan ta demandando den e caso. WhatsApp ta uzando un sistema di "end-to-end encryption", cual solamente e recipiente y esun cu a manda e mensahe tin acceso na e mensahenan.
Autoridadnan Brasilero tabatin problema cu Facebook na december ultimo, ora cu un ordo hudicial a forsa telecoms pa blokia WhatsApp pa 12 ora, relaciona cu nan a nenga di coopera cu un investigacion policial.
CEO di Facebook, Mark Zuckerberga bisa e momento ey, cu e ta sorprendi pa e decision extremo.
E website pa sistema di corte di estado Sergipe tambe tabata fo'i servicio dialuna. ❑

Safari
Kalen
Facebook
WhatsApp

Oposicion Venezolano ta entrega peticion pa baha president

CARACAS, Venezuela (AP) – Dialuna oposicion a entrega peticion na autoridadnan electoral Venezolano cu tin 1.8 miyon firma di votadonan cu ta buscando pa baha President Nicolas Maduro den un referendum nacional.

Un declaracion di oposicion ta bisa cu e lidernan a dicidi di entrega e peticionnan den 80 caha seya sin notifica media, pa evita posibel confrontacionnan cu sostenedonan di Maduro. E ta bisa cu a colecta mas cu 9 biaha e cantidad rekeri, cual ta 200 mil, den menos cu un siman.

Maduro su nivel di aprobacion a cay drasticamente debi na e inflacion di 3 cifra, scarsedad di cuminsa y blackout diario. Encuestanan recien ta sugeri cu dos tercera parti di Venezolanonan kier bah'e.

Pero esey no ta un tarea facil.

Si Conseho Electoral Nacional verifica e firmanan den e dianan cu ta sigui, e lo inicia un di 2 campaña di peticion, durante cual 20 porciento di electorado, casi 4 miyon hende, lo mester firma prome cu por programa un referendum pa baha Maduro prome cu su termino yega su fin na 2019.

Si tene votamento, e president lo wordo baha solamente si e cantidad di votonan anti Maduro ta surpasa 7.6 miyon voto cu el a ricibi na 2013. Durante eleccion parlamentario na december ultimo, candidatonan di oposicion a logra solamente 7.7 miyon voto, a pesar cu nan a gana control di parlamento cu un victoria impresionante.

E paso ta bin na momento cu Maduro ta luchando contra loke e ta yama, e intentonan di oposicion pa destabilisa Venezuela. Durante un discurso pa conmemora Dia Internacional di Obrero, el a urgi sostenedonan di gobierno pa defende su administracion socialista.

"Si nan mester haci algo contra mi y tuma e luga aki di un manera of otro, mi ta duna boso ordo, homber y muhenan di clase trahado, pa declara bo mes den rebelion y participa na un welga indefinitivo", Maduro a bisa.

Mientrastanto, cu prijs di petroli abou, e nacion miembro di OPEC tin scarsedad di dollar, cu cual ta importa cuminda y otro productonan basico.

Dialuna, autoridadnan cu sosten di miembronan di Guardia Nacional a inspecciona varios facilidad cu ta pertenece na Empresas Polar, e pais su compania priva di mas grandi, cu a para produccion siman pasa na e ultimo di su fabricanan di cerbes, debi na falta di productonan importa cu mester pa sigui cu produccion.

E situacion economico cual ta deteriorando ta halando mas y mas atencion internacional.

Dialuna Vaticano a confirma cu luna pasa Papa Francisco a manda un carta pa Maduro expresando su preocupacion.

A pesar cu vocero di Vaticano Reverendo Federico Lombardi no a divulga contenido di e carta, e Papa a ofrece pa ta mediado entre e fraccionnan politico Venezolano.

Na Mexico City

Alerta di smog nobo ta ordena 40 porciento di autonan fo'i caminda

MEXICO CITY (AP) – Autoridadnan di Mexico City a declara un alerta di polucion nobo y lo rekeri pa 40 porciento di autonan keda fo'i caminda diamars.

Bou di un regla den efecto te na juni, ta duna 1/5 parti di autonan ordo pa no subi caminda un dia pa siman, e dia lo wordo determina pa e number di auto. Pero dialuna, smog a subi riba e limite aceptabel, kiermen un otro 1/5 di autonan a haya ordo pa no subi caminda.

E alerta ta marca e di 2 biaha den menos cu un luna, cu e nivel di alerta a wordo yega, a pesar di e programa temporario cu ta dirigi pa mehora e aire den e capital.

Prome cu e regla a wordo implementa luna pasa, autonan mas nobo tabata excepcion di e prohibicion di un dia.

Autoridadnan a priminti di bin cu testnan di emision mas estricto awo.

We need volunteers

Are you looking for a great way to spend your spare time? please surf to www.arubandonkey.org

We gladly welcome volunteers who can spend a few hours, mornings, afternoons or even entire days with us and work alongside the loveliest animals there are in the cunucuside. What could be nicer?

Call Desiree at 593 2933!

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 1 Mei 2016 Merdia

CATOCHI
Sorteo # 1490
3379
5170
1420
BIG 4
Sorteo # 1490
4750
ZODIAC
Sorteo # 1490
4764
Sagitario
KORSOU
Sorteo #

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	180.000,00
0	x Match 4+	
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		05-08-10-17-22
Sorteo # 3688		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	52.000,00
5	x Match 4	
94	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	300.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 100.000,-**

Alexander

Bo cadena
di numbernan
di suerte ta duna
e number di awe

DIARIO 30 APRIL 2016
2730, 1678, 3053

DIARIO 01 MEI 2016
8473, 0857, 3383

SUPER 4 30 APRIL 2016
0818

SUPER 4 01 MEI 2016
7204

Sto. Domingo 01 MEI 2016

GOLAZZO 30 APRIL 2016
5792, 6713, 3053

GOLAZZO

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 30 April 2016 Anochi

CATOCHI
Sorteo # 5860
4669
9252
8453
BIG 4
Sorteo # 4904
0940
ZODIAC
Sorteo # 3663
3988
Capricornio
KORSOU
Sorteo # 1346
9840
9473
3206

LOTTO 5		11-12-17-30-34
Sorteo # 1687		Joker 1 Letter F
0	x Jackpot	180.000,00
0	x Match 4+	
2	x Match 4	
101	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		04-17-21-22-25
Sorteo # 3687		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	51.000,00
4	x Match 4	
106	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	300.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
71	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 100.000,-**

Aries

Un proposicion hopi tribi lo kita bo concentracion. Lo bo bay lidia cu un tipo di hende cu sa priminti loke e no por cumpli, por tanto bo tin mester di tene hopi cuidao. Number: 6, 12, 27 y 33.

Tauro

No asocia bo mes cu hendenan bruha, superficial y cu no bal la pena. Mientras menos bo ta asocia cu hendenan asina mas lo bo crece emocionalmente y lo bo haya balornan real den amor. Number: 9, 19, 41 y 46.

Geminis

No asocia bo mes cu hendenan bruha, superficial y cu no bal la pena. Mientras menos bo ta asocia cu hendenan asina mas lo bo crece emocionalmente y lo bo haya balornan real den amor. Number: 9, 19, 41 y 46.

Cancer

Ta reina calma y lo bo logra exito den bo proyectonan. Lo bo hari duro di e mal ratonan cu a pasa, sabiendo cu hopi di nan tabata exageracion of mal interpreta. Number: 8, 24, 33 y 42.

Leo

Ta vital pa bo sa eligi bon bo amigonan. Hopi hende tin e tendencia di uza e mecanismo di manipulacion como metodo pa logra loke otronan ta caba na haci loke nan kier. Number: 6, 18, 29 y 48.

Virgo

Bo ta lansa bo mes na proyectonan hopi prometedor y positivo den e medida cu bo ta entrega bo mes na un forma intenso y sin entretene bo mes cu cosnan secundario. Number: 7, 19, 24 y 38.

Libra

Bo perseverancia lo duna resultado. Cu e energia di Luna awe nochi, lo bo sinti bo mes mas sigur pa tuma bon decision y obra siguiendo bo experiencia personal. Number: 7, 19, 28 y 39.

Scorpio

Tene cuidao cu promesanan cu bo no por cumpli. Awe lo topa cu hende cu ta exagera y ta oportunista cu ta priminti loke nan no por cumpli y ta confundi bo. Esey ta aplica na bo area sentimental y amoroso. Number: 5, 15, 29 y 48.

Sagitario

Loke bo descubri lo yuda bo haci bo bida di nobo. Lo bo haya sa cu bo tin mas loke mas bo ta kere, tanto den bo bida amoroso como den bo economia y medio laboral. Number: 3, 12, 24 y 35.

Capricornio

Lo bay tin areglonan prometedor den bo bida sentimental. Dilanti di bo lo bay tin un gran variedad di opcion y caminda, oportunidadnan cu lo ta habriendo segun cu e fin di siman ta transcuri. Number: 6, 11, 28 y 25.

Aquario

Bo ta canando sigur riba e caminda di amor. Lo pio a pasa y awor bo ta un biaha mas riba e caminda solido di amor y resolucion. Incertidumbre nan lo keda atras, supera y lubida. Number: 2, 18, 29 y 34.

Pisces

Finalmente ta sosode loke bo tabata spera. E fin di siman aki lo ta asina excitante manera cu bo kier, ya cu den bo mannan lo ta e medionan pa transforma bo realidad. Number: 13, 27, 29 y 44.

Menno Snel: MF ta satisfecho con Aruba ta bayendo

WASHINGTON/ORANJESTAD - Director ehecutivo di Fondo Monetario Internacional pa Hulanda na Washington DC, Sr. Menno Snel tabatin un encuentro cu Prome Minister Mike Eman unda nan a papia riba e prospectonan economico di Aruba. Snel a haya cu e reunion a bay den un bon ambiente.

“Nos a papia encuanto turismo, nos a papia en extenso di e plannan di inversion cu gobierno ta considerando pa haci ainda. Tambe nos a papia en general di e isla mes.”

Snel a splica cu a papia en general riba e situacion economico/financiero di Aruba.

“Mi ta contento si di tende cu algun preocupacion cu IMF tabatin prome pa loke ta e deficit di Aruba, awor ta mustra miho cu antes. Mi ta satisfecho cu esey. Ainda tin hopi iniciativa andando riba e isla y e gobierno aki ta dispuesto pa sigui cu e iniciativanan aki.” Snel a conta un poco loke IMF ta haci na Washington den caso di Aruba.
Hulanda ta miembro di IMF y Aruba tin areglonan special cu IMF.

“Esaki ta encera cu IMF ta check e economia di Aruba un bes pa aña y ta traha un rapport di esaki cada dos aña. Nos ta wak kico por bay miho y tambe IMF ta duna conseho riba economia na gobierno di Aruba.”

Como instituto IMF semper tin conseho pa duna y tambe tin bes por indica unda e isla por haci miho.

“Nos ta satisfecho con cierto asuntonan ta bayendo na Aruba, manera e asunto di pensioen, di cuido medico, mescos tambe di finanzas publico y e deficit ta mustra miho cu algun aña atras.”❑

Post Aruba ta emiti un serie nobo di stampia ‘Barbulet 2016’

ORANJESTAD - Dia 29 di april 2016 Post Aruba N.V. ta emiti un serie nobo di stampia titula ‘Barbulet 2016’.

E serie ta consisti di 8 stampia balora na 85 cen, 90 cen, 100 cen, 130 cen, 135 cen, 220 cen, 320 cen y 420 cen, cu ta yega na un prijs total di Afl. 15,00 y e ta acompaña pa su ‘envelop di prome dia di emision’ cu ta costa Afl. 18,00. E diseñonan pa e stampia aki ta un creacion di Eduardo Valbuena y e stampianan ta imprimi na Johan Enschedé Security Print.

Stampia di 85 cen - Graphium weiskei

E barbulet aki ta generalmente conoci como “Rabo di suarchi cu mancha biña”. Bo ta hay’e na Australia y na un cantidad limita tambe na Papua Guinea Nobo. Nan ta biba tambe na e parti zuid di Asia. Nan ta biba riba terenonan halto y nan habitat ta den peliger. Nan tin dos hala na e parti dilanti y dos hala na e parti patras. Esunnan dilanti ta preto cu mancha nan chikito berde y biña riba rand di e halanan. E curpa ta biña y e halanan di patras ta igual na esunnan di padilanti, no mas cu esunnan di patras tin rabo tambe. Nan tin dos antena, bariga y pecho. Tin un diferencia notabel entre sexo: ta asina cu e embra ta menos colorido cu e macho.

Stampia di 90 cen - Papilio glaucus

E barbulet Papilio glaucus ta un especie autoctono di e teritorio oriental di Norte America. E ta un di e barbuletnan mas famoso di e parti oost di Estados Unidos di Norte America, cu ta biba generalmente den diferente habitat. E ta bula di primavera te otoño, durante cua e ta broei 2 pa 3 biaha. E adultonan ta alimenta nan mes cu e nectar di tur sorto di flor, principalmente di e famianan Apocynaceae, Asteraceae y Fabaceae.

Papilio glaucus tin un circunferencia di 7,9 pa 14 centimetro. E macho tin color geel cu cuatro strepi di tigro riba cada hala. E embranan ta sea geel of preto. E structura geel ta similar na esun di e macho, pero cu un banchi cu mancha nan blauw na e halanan, mientras cu e structura scur ta casi completamente preto.

Stampia di 100 cen - Neocheritra Amrita Amrita

Bo ta haya e barbulet “E Gran Imperial’ di e famia Lycaenidae na e parti zuid di Birmania, Tailandia, na e peninsula di Malaca, Singapur y Sumatra. E ta un especie cu ta ser describi como “bastante raro den mondi abou”. E barbulet adulto ta biba den top di palo y de bes en cuando ta baha pa busca cuminda y pa pone webo. Unda bo top’e, bo ta mir’e ta bula lihe y ta para pa descansa cu su halanan dobla na un manera recht. Masha poco biaha bo ta mir’e ta sinta tuma solo cu su halanan habri.

E macho tin un color blauw profundo na e parti ariba cu un banchi cortico cu ta core schuin pasa di dwars riba e lomba cu mancha blauw cu ta sigui bay for di e parti abou te na e parti extremo di e hala. E embranan ta principalmente maron na e parti ariba y na e hala di atras nan tin un parti rondo blanco.

E parti abou ta principalmente den color oranje cu ta bay den direccion di e hala dilanti, mientras cu e strepinan fini riba e lomba ta keda limita te na mita di e hala patras. Ambos sexo tin un par di rabo blanco den forma di spada.

Stampia di 130 cen - Agrias claudina

E “Claudina Agrias” ta un barbulet for di e famia Nymphalidae. E ta bin for di Venezuela, Guyana y Bolivia. E sub-especie Sardanapalus bo ta haya na Ecuador, Brazil y Peru. Nan ta den mondinan grandi unda awa ta yobe hopi na un haltura entre 200 y 600 metro. E ta un tipo cu ta gusta bay na dak di cas. Masha poco biaha bo ta mir’e, solamente bo por observ’e na momento cu e ta atrae como has band’i hanchi. Agrias claudina ta aparece solamente pa bula den clima cayente durante mainta. Masha poco bo ta mira nan den oranan di atardi. E adultonan ta alimenta nan mes cu resto di fruta y mest di algun mamifero. E muhenan ta gusta mas e frutanan putri y pisca. E barbulet aki ta haya su mes menasa pa perdida di teritorio pa biba, door di e gran cantidad di mondi cu nan ta rosa na Sur America

Stampia di 135 cen - Eunica Eurota

Esaki ta un barbulet di e famia Nymphalidae y ta originalmente di Peru y bo ta hay’e na Sur America (den e conchi di Amazonas, Andes y Colombia) y tambe na Guayana Frances. E nomber cientifico di e especie aki a ser publica oficialmente pa prome biaha na 1775 pa Cramer.

Stampia di 220 cen - Papilio palinurus

“Esmeralda Pauwies” of “Pauwies cu strepinan berde” ta un barbulet di e genero Papilio cu ta pertenece na e famia Papilionidae. E ta bini originalmente di zuidoost Asia, pero regularmente nan ta mantene nan den zoologico di barbulet den henter mundo. E barbulet aki ta alcansa un circunferencia di 8 pa 10 centimetro, ora su halanan ta habri.

Stampia di 320 cen - Argynnis paphia

Generalmente conoci como “Barbulet madreperla”. E ta un di e barbuletnan mas grandi y bunita di Europa. Bo ta hay’e na gran escala plama riba un parti grandi di Europa, pero ausente na e parti nort di Scandinavia, nort di Gran Britaña y parti zuid di e Peninsula Iberica. Pafo di Europa, bo ta hay’e na e parti nort di Argelia y ya el a plama ampliamente na Asia completo, China, Korea y Hapon.
Stampia di 420 cen- Aglais io “E Pauwies Europeo” of miho conoci como “Wowo di pauwies”, ta un barbulet colorido cu bo ta haya na Europa, na Asia den lehano Oriente y Hapon. Anteriormente a clasifik’e como e unico miembro di especie Inachis (e nomber ta deriva di e mitologia Griego, loke ta nifica cu io, ta e yiu muhe di Inachus). Nos no mester confundi cu of clasifik’e bou di e “Pauwiesnan Mericano” di especie Anartia; esakinan no ta famia di e especie Euro-asiatico. ❑

CLASIFICADO ECONOMICO

PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM - 4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTRAAT #22

TA HUUR

Se alquila
Habitacion na Playa
tur cos inclui, airco
Tel. 564-1979

SERVICIO PUBLICO

Nos ta haci tur sorto di trabao di construction e.o. pleister, pega tegels, traha cura, verf y trabao di remodelacion y renobacion di edificio.
Tel. 660-7997

TA HUUR

Semana 34 La Cabana
Beach and Raquet Club
25 Agst - 1 Sept.
para 4 personas.
Bloque C - Apto. 311
Tel. 0058 414 6457772
0058 414 063 6219
E-mail
darwinrichard501@hotmail.com

TA BENDE

Cacho
Rasa Fila Brazilleño
Nan tin 8 siman Fl.800
Tel. 561-1322

SERVICIO PUBLICO

Ta corta mata chikito of grandi y ta benta sushi afo y ta bende santo, piedra y graniet na bon prijs.
Pa mas informacion
Tel. 562-2532

SERVICIO PUBLICO

Dama ta busca trabou pa haci cas limpi u oficina. Tin papel na ordo, ta hopi responsabel y honesto
Tel. 660-1544

SERVICIO PUBLICO

Se hace toda clase de remodelación como pintura, friso, corrales, ceramicas, entre otros
Tel. 749-7940

FOR SALE

House Esmeralda
780 mts2 3 bdr, 3 baths, kitchen, living room, dinning room, marmol floor. By owner $350.000
Awg 630.000
Tel. 600-5393

TA BENDE

Cas situa na Socotorolaan 25, 3 camber cu closet, 2 baño, sala comedor, cushina, porch, cura. Central pa tur caminda .
Prijs taxatie rapport
Awg. 278.000
Prijs pidi den man
Awg. 225.000
Tel. 593-0909

TA HUUR

Un Cas
Situa na Cas Ariba 30D
2 camber, 2 baño, TV Room
Sala, Cushina grandi
semi muebla
Prijs Fls.2200
Tel. 592-1185

SERVICIO PUBLICO

Muchacha responsable y muy honesta busca trabajo para cuidar niños y ancianos o trabajos de la casa
Tel. 600-3405

TA BENDE

un auto Kia Sorento2006
Afl. 18.000 bon condicion .
Sofa bed y hopi mas
Tel. 594-9069

ABONA PA SOLAMENTE AFL. 35,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI
MAS CERCA DI BO!!

Yena aki bao e siguiente informacion:

Telefoon
Nomber Completo: ....
Adres di Entrega: ....
Adres di Cobranza: ....

☐ Cobranza na Cas.
☐ Cobranza na Trabao.
☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no.: 33206.0
☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE
☐ Paga CMB ONLINE
☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
☐ Pone den Box
☐ Tira den Cura

Pago Adelanta: ☐ 3 Luna ☐ 6 Luna ☐ 1 aña

Yama na telefoon: 582-7800 of manda via fax: 582-7044
www.bondia.com

SERVICIO PUBLICO

Pa tur tipo di trabao
- Rosa tereno y lanta sushi
- Excavacion (tambe den klip), pos, fundeshi, pool
- Demolition
- Granito

Tel: 593-2191/ 561-7244
594-0244

TA BENDE

Gordura pa mata ora di cumpra 3 saco pa Fl.9.00 pa uno bo ta haña un gratis. Ta bende pa yarda tambe na Santa Martha 112
Tel. 564-4456

FOR RENT

OFFICE
in the Mainstreet
Caya Betico Croes 19-21
Calypso Bldg 2nd Floor
Elevator Operated, Air-condition
5 Office Spaces
For information
Call 582-3142
Meredith

TA BENDE

un auto NISSAN ALMERA
Aña 2000, std cu airco
A1 condicion
Tel. 749-8878/ 594-8528

TA BENDE

Un cas grandi 1200m cu espacio na banda apart. banda di caminda grandi di Tanki Leendert pa Oranjestad, bon pa negoshi, oficina, dokter, etc
Tel. 560-8929

SERVICIO PUBLICO

Professional Photographers
Photo shoot in Aruba weddings, couple, corporate event, senior, new born and more call us:
Tel. 749-2533
730-5695

FOR SALE

Lasmachine marka Lincoln
450-SEA riba wiel variable voltage.
DC-ARC welding power source 110-220 coriente
Por yama
Tel. 563-3583

TA BENDE

Laptop Toshiba grandi
4 gb memory hard drive
700GB Special keyboard
Afls.700
Tel. 600-7547

TA OFRECE

Servicio de limpieza en general, pintura, chapi, plomeria, construccion y renovacion.
Tel.660-7997
whatsapp+297-660-7997
+58424-6628183

SERVICIO PUBLICO

Handyman
Ta hasi tur tipo di trabao di construccion y tambe ta hasi cura limpi. Pa tur trabao di cas, yama
Tel. 592-5766

SERVICIO PUBLICO

Promocion di Santo pa pleister y pega bloki
Tur tipo di graniet.
Corta mata chiquito y grandi y tira sushi afo
Tel. 562-2532

FOR RENT

Timeshares pa siman na hotelnan na Orlando y Aruba na Mei y prome siman di September.
Y na Aruba Paradise Beach Villas, di 28 di Mei pa 5 di Juni 2016 US$650-800 dependiendo di sleeps 4 of 6 disponibel. Interesadonan serio contact 585-1582 prome cu fin di Maart

---

TA BUSCA

Trabou di cas of oficina-Restaurant
Por yama
Tel:641-9217 of
600-1491

TA BUSCA

Trabou den cualkier area. tambe si bo mester persona pa decoracion pa Recibimento, bruid, 15 aña, cualkier fiesta of evento por yama
Tel:641-9217 of
600-1491

SERVICIO PUBLICO

Ta duna bijles di ajedrez
Tambe ta yuda muchanan di basis school secundario cu huisjwerk den materianan cu ta dificil
Tel:568-9748 / 600-0678

Miss Teen Aruba International:

A instala candidatanan pa aña 2016

ORANJESTAD - Diasabra ultimo den un ambiente masha ameno na Divi Links a tuma luga e instalacion di e candidatanan pa Miss Teen Aruba International 2016.

E anochi a start unda cu tur invitado por a disfruta di snacknan masha sabroso prepara pa Masa Dushi y tambe gosa di refresco y sigur e biñanan Beso di Vino tabata excelente. Pa mas o menos 8 y 15, Presidente George Winterdaal a hiba un elocuente discurso unda a yama tur hende bon bini y tambe a invita Miss Teen Aruba International 2011 y Miss Teen Americas 2011 Noelia Khalil cu tabata di bishita na Aruba pa asina conta un poco di su experencia den e certamen di con esaki ta yud'e actualmente cu e ta studiando medicina na Costa Rica.

Tambe e hiba palabra Sra. Maritza Verstappen docente di profesion y cu ta mama di Miss Teen Aruba International 2013 y Miss Teen Americas 2014 Chysah Vestappen kende tambe a conta di e experencia cu el a pasa como un mayor cu no ta mucho pro certamen di beyesa pero despues cu e la mira kico tur GLW Foundation ta brinda e candidatanan durante e trayectorio di participacion ta asina grandi cu e ta masha contento kico tur su yiu a siña den e certamen.

Despues a sigui e parti di presentacion di e candidatanan cual tabata un momento di hopi emocion. Nan a ricibi nan ramo di flor cortesia di Elsa's Flowershop, Nan Sjerp y tambe nan number di participacion. Wenyivet Wever, Shevonne Mejia, Marsheline Kock y Hillary Gibbs tabata esunnan encarga pa instala e candidatanan.

E secuencia ta lo siguiente:

- Shevonne Brown cu ta representa K By Cassia
- Genesis Nuñez cu ta representa The Wonder of Accessories
- Rhona Croes cu ta representa N- Designz 2
- Danna Garcia cu ta representa Mirrors
- Jaycee Diaz cu ta representa N- Designz 1
- Janiree Severino cu ta representa J Fas 4 U
- Anjelic Maduro cu ta representa Club di Movimiento
- Andrea Bravo cu ta representa A.M Couture

E candidatanan a ricibi regalo di Ella's Accessories, Oduber Agencies, Gerella by Designs y un buki cu Juff Candy a skirbi.

Diasabra nan a wordo invita pa Pelican Catamaran pa asina pasa algun ora masha agradabel y disfruta di nos dushi isla y mañan diadomingo nan tin seminario cu Juf Candy Dirksz. Keda pendiente pa mas detayes di Miss Teen Aruba International. Sigui nos riba Facebook y tambe riba Instagram Miss Teen Aruba International.

Adhunto algun potret di diasabra siman pasa cortesia di Zoom Aruba.❑

Big 4 ta regala hungado e suma di 75.000 florin

RASPA
GANA PREMIO
PA PROME BIAHA

ORANJESTAD - Ransley pa pasa Oficina cu e ticket ganado di 75.00 florin di Big 4. El a cumpra 15 florin na su numbernan, 3149, na Margaritha's Lottery y a gana!

Bo por hunga Big 4 cu Pick 4, cu maximo di 50 florin y tambe Pick 3 cu maximo di 50 florin. Sorteo di Big 4 ta tuma luga tur dia dos biaha pa dia, di dialuna pa diasabra. Riba diadomingo Big 4 ta hunga un bes so, parti merdia, pa 2:00PM.

Lotto, e loteria di Aruba tin diferente wega; Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di Number Korsou di Lotto, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega y su Mega Plus y weganan di Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.❑

RENAISSANCE MALL & MARKETPLACE
SHOP, DINE, SCRATCH & WIN!

- A CARIBBEAN CRUISE TRIP FOR 2 (AIRFARE & HOTEL)
- A TRIP TO MIAMI FOR 2 (AIRFARE & HOTEL)
- RENAISSANCE GIFT CERTIFICATES, VALUE AT AWG 250
- DINNER FOR 2 AT RENAISSANCE MARKETPLACE
- LUNCH FOR 2 AT RENAISSANCE MARKETPLACE
- COUPLES MASSAGE AT THE EXCLUSIVE RENAISSANCE ISLAND
- WEEKEND STAY AT THE RENAISSANCE ARUBA RESORT & CASINO

HOW TO PARTICIPATE
- With every purchase AWG 50,-
- Exchange your receipt for one scratch card at the promo booth.
- Campaign is valid from April 25th - May 10th.
- For verification purposes and to redeem prizes all winning scratch cards must be presented before May 10, 2016

Management reserves the right to change or cancel the campaign at any time.
Prizes are not transferable, negotiable, exchangable and nor redeemable for cash!

R RENAISSANCE® MALL & MARKETPLACE

Open Date:
April 28, 2016

Close Date:
May 20, 2016

Location:
Aruba

WEB
WATER- EN ENERGIEBEDRIJF ARUBA N.V.

Request for information (RFI) Decentralized Solar PV Integrated Project (DSPVIP)

Request for Information Number: **RFI 16-1325**

Summary

The water and power company of the island of Aruba known as Water- en Energiebedrijf Aruba N.V. (WEB Aruba), herewith notifies that it is seeking information from qualified and established Local and / or International companies/ organizations who are interested in participating in the Decentralized Solar PV Integrated Project (DSPVIP).

Information about WEB Aruba

WEB Aruba is one of the pillars of Utilities Aruba N.V., the utility holding company, with the Aruban Government (GoA) as the only shareholder. WEB Aruba is responsible for the production and distribution of water and generation of electricity that is delivered to N.V. Elmar, the national electricity distribution company.

Envisioned Future of WEB Aruba

The envisioned future of WEB Aruba is to be 'Cleaner, Greener and Fuel Oil Free by 2020'. In order to achieve this, WEB Aruba needs to engage in cleaner and greener technologies (renewables) for a more sustainable energy and water supply. Cleaner technologies will lead to less emissions, therefore reduce carbon foot print and have a positive impact on the environment.

Project description

The GoA through its "Energy Committee" has assigned WEB Aruba to develop the next Decentralized Solar PV Integration projects (DSPVIP). It is the intention of WEB Aruba to start with a Solar PV project that is divided into the following two sub projects:

Sub-Project 1:

Large Scale Solar PV Park

Consisting of a "large scale" solar ground mounted PV system to be installed on a property, with a total estimated capacity of 5MWp.

Sub-Project 2:

Solar PV Systems on Rooftops of Schools and Buildings

Consisting of the installation of Solar PV systems on rooftops of public schools and public buildings with a total estimated capacity of 2.5MWp.

For additional information and documents available for downloading, please visit the RFI Solar notice page on:
www.webaruba.com/rfi-solar

In collaboration with: DNV·GL TNO innovation for life ELMAR Redefining Energy DOW

"Classic Car Club Aruba" celebrando dia di Rey

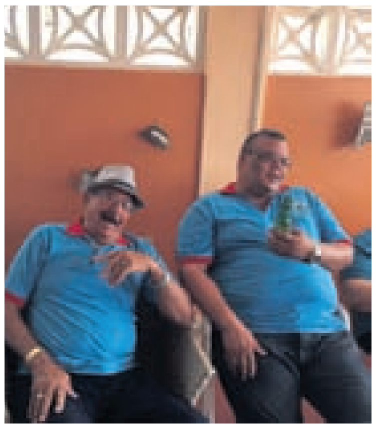
ORANJESTAD- CCCA a celebra dia di Rey cu un dia di famia y yudando na un bon causa.

CCCA a participa na e recaudamento di fondo na RCA. RCA a ofrece un dushi ambiente familiar y deportivo y un cushina y bar bon surti.

Despues di RCA, e grupo di CCCA a sigui rumbo pa cas di miembro Ronny Wernet & famia pa eynan celebra nan dia di famia.

E miembronan y nan famia a gosa di e suculento cumindanan varia cu e miembronan mes a prepara. Tambe tabata tin wega di domino. Tur esnan presente a gosa di un dushi dia.

Classic Car Club Aruba ta gradici RCA y famia Wernet pa nan hospitalidad y bon ambiente."❑



Campaña pa Dia di Mama

Nomber: ______________________

Adress: ______________________

Tel: ____________ email: ____________

Yama y Entrega e formulario aki na oficina di Bon Dia Aruba, Weststraat #22 prome cu dia 5 di mei,2016.
Tur formulario lo wordo poni den tombola y dia 7 di mei 2016 lo saca e feliz ganadonan

FLORA
Avianca
Con todo gusto
Sun Specs
Luly's
SALON & LOUNGE
Rode
Kruis

Dr. Rolindo Dortalina

“Causanan di abuso menor”

ORANJESTAD- Ki clase di mayor, tata of hende ta traiciona su propio yiu? Ki clase di pervercion of scandal ta loke cu ta stimula e inocencia di un criatura?

Mi tata tabata un homber di tipo hopi inteligente, pero e tabatin un parti hopi scur y secreto den dje. Ta existi causanan comun den e comportacion di cualkier abusado, y generalmente e no ta reconoce e loke cu ta provoca su agresion y mucho menos su deseo bagamundo. Con e profiel di un agresor ta? Permiti mi bisa bo cu e gran mayoria di atacado nan tambe tabata victima di e abuso sexual den nan infancia.

E loke cu e mucha a observa na su infancia cu frecuencia ta ripiti despues ora cu e ta adulto. Por supuesto esey no ta pa hustifica e abuso di un menor. Generalmente, e agresornan ta manifesta varios di e siguiente caracteristicanan aki: Adiccion sexual y pornografia: te adicto na e actividad sexual, via internet, video of den revistanan, etc. Gran falta di madurez emocional: ta esun cu no por domina su emocionnan den cualkier situacion na unda tin romancia, of cu ta anda cu rabia di hopi tempo paden deprimi sin cu a resolve esaki.

Enorme consumo di alcohol y droga: ta esun cu ta bebe tur dia y riba dje droga tambe sin fin tanto na cas como riba caya. Y cu ta anda rond cu un inmenso deseo y sensacion sexual cun’e. Sufri divorcio di mayornan: ta esun cu no a come over di e separacion di su mama y su tata den pasado, y cu ta biba cerca su madrastra of su padrastro. Obheto di abuso sexual den pasado: te persona cu tambe a wordo abusa sexualmente den su infancia. Por ehempel actualmente autoridadnan ta cu man yen di casonan di abuso sexual den nos comunidad. Mayornan cu dolor y pena na curason debi cu un miembro di nan famia ta victima di abusa sexualmente.

Awor, ora cu bo a sospecha cu un acto di abuso sexual a sosode; kico abo como mayor por haci? 1. Busca ayudo di un profesional cu tin entrenamento necesario pa traha cu mucha. 2. Comunica cu bo dokter di cas of cu e servicionan di defensa y proteccion di mucha. Puntra con pa laga evalua e infancia di bo yiu. 3. Pa obtene mas informacion, no acudi cu presencia di bo yiu victima na e servicionan competente. 4. Tuma conseho y yama Polis, of comunica cu un pastoor spiritual gradua den teologia, cu sa kico e ta haci, y no cu esunnan cu ta inventa of pensa cu ta nan so ta e maximo tribunal supremo di e reino di Dios. Cuidou cu nan. Un Proverbio ta bisa: “Pa medio di conseho sabi bo ta haci guera, y den un multitud di conseheronan tin victoria”. (24:6). Bon siman pa bo y bo famia. Pa conseho, pregunta of tratamento, yama nos na: 7422840.❑

Compra ta gradici su secretarianan

Relaciona cu dia internacional di profesional ehecutivo

ORANJESTAD - Dia 27 di April ultimo tabata dia internacional di profesionalnan ehecutivo of secretaria. E dia aki ful rond di mundo ta duna un danki na e secretarianan di compania cu sigur ta un parti esencial di un ekipo productivo y ta contribui na e operacion diario.

Na Compra N.V., e danki ta bay pa e dos damanan cu hunto ta bay celebra 50 aña den servicio como Secretaria Ehecutivo: Detty Coffi-Wever y Mena Ridderstaat.

Tur dos tin 20+ aña trahando cu hopi gusto como secretaria. “Semper mi a gusta di haci un trabao unda mi ta ocupa cu hende. Cada dia bo ta siña algo nobo.

Tur sorto di caracter, tipo of clase di hende bo ta topa y bo mester ta hopi diplomatico den bo comunicacion. Actualmente pa bo fungi manera debe ser bo mester sa historia di bo compania, cua procedura ta importante pa e day-to-day operations, deal cu hopi otro tipo di compania cu ta traha hunto cu Compra y cu ta depende di nos den nan operacion diario. E trabou ta hopi mas cu djis contesta telefon y haci afspraak den agenda.” ta bisa Mena Ridderstaat, secretaria na director di Compra.

“Locual ta duna hopi satisfaccion ta ora di caba cu un trabao, y nunca ta solamente 1 cos! Pa bo compania bo ta handle cu situacionnan cu no ta directamente bo trabou, pero semper bo ta wak con leu bo ta yega y con bo por yuda cliente miho, mirando cu nan ta nos prioridad. Akinan no tin un rutina, tur dia ta trece retonan nobo, pero hustamente e variacion di trabao ta haci’e atractivo, bo mester di bon dominio di comunicacion y mester por keda trankil y flexibel den tur situacion.

” - Detty Coffi-Wever. Ora di puntra e Managing Director di Compra, Sr. Hubert Dirks, kico ta bin na su mente ora cu ta pensa riba e trabao di un secretaria e la bisa: “Nan tin cu corda y planea nan agenda dia pa dia y hasta un muraya di keho ora cos no ta bay manera nan tin cu bay, nan ta duna un horea pa scucha, semper nan ta scucha bo.

Momentonan cu nan no t’ey bo ta siña aprecia nan trabou y dedicacion mas ainda, wel pa un director ta conta dobel ora su secretaria (nan) no t’ey! “Thank God For the Secretaries!”. ❑

Ban Keiro Hunto

OPPA: Grupo ban keiro hunto

REPUBLICA DOMINICANA- Grupo “Ban Keiro Hunto” na Republica Dominicana di 28 di april pa 5 di mei 2016. Di e organisacion OPPA 40 miembronan a biaha hunto y ta pasando dushi na Republica Dominicana.❑

PRIJS INTERNACIONAL DI PETROLIO

US Dollar ▲	1.00 USD ▲▼
Argentine Peso	14.280000
Australian Dollar	1.312361
Bahraini Dinar	0.377000
Botswana Pula	10.606613
Brazilian Real	3.500742
British Pound	0.681506
Bruneian Dollar	1.342507
Bulgarian Lev	1.700855
Canadian Dollar	1.254027
Chilean Peso	660.570682
Chinese Yuan Renminbi	6.476251
Colombian Peso	2836.827525
Croatian Kuna	6.524617
Czech Koruna	23.483350
Danish Krone	6.463103
Emirati Dirham	3.672896
Euro	0.868494
Hong Kong Dollar	7.759286
Hungarian Forint	269.898383
Icelandic Krona	121.914794
Indian Rupee	66.412400
Indonesian Rupiah	13179.157414
Iranian Rial	30167.000064
Israeli Shekel	3.746065
Japanese Yen	106.667786
Kazakhstani Tenge	327.200012
Kuwaiti Dinar	0.300859
Latvian Lat	0.610377
Libyan Dinar	1.362500
Lithuanian Litas	2.998735
Malaysian Ringgit	3.920800
Mauritian Rupee	34.820001
Mexican Peso	17.231195
Nepalese Rupee	106.263941
New Zealand Dollar	1.427385
Norwegian Krone	8.045419
Omani Rial	0.385000
Pakistani Rupee	104.750000

US Dollar ▲	1.00 USD ▲▼
Philippine Peso	47.055000
Polish Zloty	3.805994
Qatari Riyal	3.640300
Romanian New Leu	3.895672
Russian Ruble	65.054353
Saudi Arabian Riyal	3.750847
Singapore Dollar	1.342507
South African Rand	14.296304
South Korean Won	1140.867036
Sri Lankan Rupee	146.161222
Swedish Krona	7.986246
Swiss Franc	0.955105
Taiwan New Dollar	32.238940
Thai Baht	34.850473
Trinidadian Dollar	6.618000
Turkish Lira	2.795925

Dokter na Warda
Oranjestad
Dr. Angela
Tel. 583-9669
San Nicolas

Botica na warda
Oranjestad: Sta. Cruz Tel:
585-8028
San Nicolas: Centro Medico
Tel: 584-5794

Schedule di Crusero

Dia:	Fecha:	Crucero:	Yegada:	Salida:
Diaranson	4 mei	MONARCH	06.00	18.00
Diahuebs	5 mei	CARNIVAL CONQUEST	07.00	16.00
Diaranson	11 mei	MONARCH	06.00	18.00
		MS EXPEDITION	10.30	22.30
Diahuebs	12 mei	CARNIVAL SPLENDOR	08.00	16.00
Diaranson	18 mei	MONARCH	07.00	17.00
Diahuebs	19 mei	ADVENTURE OF THE SEAS	07.00	18.00
Diaranson	25 mei	PACIFIC PRINCESS	06.00	16.00
		MONARCH	07.00	17.00

Por fabor tene na cuenta cu e schedule crucero por cambia

SERVICO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw

EMERGENCIA 911

Polis

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Centro Medico	523-8833
Warda Costa	913
Seguridad Naccional	11911

Botica

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Cervicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

Utilidad

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

Funeraria

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
The Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 04/29/2016

CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.40	1.42	1.44
CHF	184.71	185.43	186.23
GBP	2.54	2.59	2.65
JPY	164.51	166.01	167.68
EUR	201.26	203.09	205.13
DKK	26.30	27.02	27.82
NOK	21.03	21.75	22.55
SEK	21.14	21.86	22.66

Bo kier cuida un pushi? Yama awo! Aruba Animal Shelter 582-1623 Wayaca 128-B
Donacion Aruba Animal Shelter – Bank account RBC Royal Bank 7700000032451794

Animal Care Clinic:
582-8382

Contreras Veterinary Services:
587-0917 / 593-0404

Veterinary Services:
585-0400 (Pick up of injured animals)

Cas Animal & Ambulance:
742-8732

Veterinaire Kliniek Wayaca:
582-1720 / 593-0603

Serlimar:
584-5080 (Pick up dead animals)

Ideanan pa cuida nos medio ambiente

We need volunteers

Are you looking for a great way to spend your spare time? please surf to www.arubandonkey.org

We gladly welcome volunteers who can spend a few hours, mornings, afternoons or even entire days with us and work alongside the loveliest animals there are in the cunucuside. What could be nicer?

Call Desiree at 593 2933!

ARUBA DONKEY SANCTUARY

BON DIA Aruba
Pa AVISO den nos Corant
aviso@bondia.com

FUNDACIONNAN

Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

FADA
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

FAVI
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

FEPO
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

YMCA
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

Bo kier duna cacho un hogar? Yama awo! Aruba Animal Shelter 582-1623 Wayaca 128-B
Donacion Aruba Animal Shelter – Bank account RBC Royal Bank 7700000032451794

Caribbean Cinemas
MEGAPLEX 8
caribbeancinemas.com/aruba f Caribbean Cinemas Aruba
APRIL 28 - MAY 4

Met Opera 2015-16
STRAUSS Elektra SAT, APRIL 30 • 1:00PM
The Metropolitan Opera HD LIVE

BOLSHOI BALLET 2015 16
DON QUIXOTE SUN, MAY 1 • 1:00PM

NEW THIS WEEK!
CHRIS EVANS | ROBERT DOWNEY JR.
CIVIL WAR
WITH SPANISH SUBTITLES
PG-13
PREMIUM LARGE FORMAT AUDITORIUM X
3D VERSION
MON-THURS 5:05 | 8:15
FRI 5:05 | 8:15 | 11:25
SAT 2:00 | 5:05 | 8:15 | 11:25
SUN & HOL 2:00 | 5:05 | 8:15
MON-THURS 4:25 | 6:00 | 7:30 | 9:05
FRI 4:25 | 6:00 | 7:30 | 9:05 | 10:40
SAT 2:55 | 4:25 | 6:00 | 7:30 | 9:05 | 10:40
SUN & HOL 2:55 | 4:25 | 6:00 | 7:30 | 9:05

ALSO SHOWING!
CHRIS HEMSWORTH | JESSICA CHASTAIN
THE HUNTSMAN WINTER'S WAR
WITH SPANISH SUBTITLES
PG-13
MON-THURS 4:20 | 6:50 | 9:20
FRI 4:20 | 6:50 | 9:20 | 11:50
SAT 1:50 | 4:20 | 6:50 | 9:20 | 11:50
SUN & HOL 1:50 | 4:20 | 6:50 | 9:20

KEVIN COSTNER | RYAN REYNOLDS
CRIMINAL
R
MON-THURS 4:25 | 6:55 | 9:25
FRI 4:25 | 6:55 | 9:25 | 11:55
SAT 2:00 | 4:25 | 6:55 | 9:25 | 11:55
SUN & HOL 2:00 | 4:25 | 6:55 | 9:25

ICE CUBE | REGINA HALL
BARBERSHOP THE NEXT CUT
WITH SPANISH SUBTITLES
PG-13
MON-THURS 4:30 | 7:00 | 9:30
FRI 4:30 | 7:00 | 9:30 | 12:00
SAT 2:00 | 4:30 | 7:00 | 9:30 | 12:00
SUN & HOL 2:00 | 4:30 | 7:00 | 9:30

NEEL SETHI | BILL MURRAY
THE JUNGLE BOOK
WITH SPANISH SUBTITLES
PG
3D VERSION
MON-THURS 5:10 | 7:40
FRI 5:10 | 7:40 | 10:10
SAT 2:40 | 5:10 | 7:40 | 10:10
SUN & HOL 2:40 | 5:10 | 7:40
2D VERSION
MON-THURS • SUN & HOL 3:50 | 6:20 | 8:50
FRI-SAT 3:50 | 6:20 | 8:50 | 11:20

STARTING MAY 5 | MOTHER'S DAY

Palm Beach Plaza | Aruba | 586-0074
Download our NEW APP App Store Google play

Sudoku BON DIA, train bo mente

1	8							
				2	6			
		5	7			1	4	
3	5							6
			5		7			
9							7	1
	2	8			3	7		
			4	8				
							1	5

Bon bini na Sudoku Bon Dia. Riba e pagina aki nos ta brinda bo tur dia tres sudoku den e siguiente secuencia, Facil, Medio. Pa resolve bo ta pone number den cada cuadra di tal forma cu cada rij crusa of bay abou tin e number un solo biaha. Tambe den cada cuadra chikito compara cu esun mas grandi tambe tin e numbernan 1 te cu 9.

E number tampoco no por ripiti den e cuadra chikito. Trahando cu e numbernan cu tin poni caba ta yuda bo yega na e solucion.❑

I	W	H	I	M	B	R	E	L	K	J	Q	G	M	G	V	F	E	O	Q
M	B	Q	M	V	T	N	A	R	O	M	R	O	C	D	Z	V	T	C	C
A	Z	L	H	S	T	G	I	O	E	O	T	P	J	Y	I	E	D	U	J
L	J	E	S	I	H	I	A	V	T	G	N	N	U	L	P	H	C	R	C
L	N	R	Y	S	Z	E	P	N	A	W	G	Y	C	O	O	T	U	R	J
E	T	T	I	U	H	I	L	I	N	S	V	O	D	H	Z	S	L	A	M
E	G	S	K	Z	Y	O	V	D	P	E	I	R	D	D	V	I	L	W	Z
F	X	E	S	U	E	B	V	W	U	P	T	B	Y	W	E	S	O	O	A
O	H	K	M	R	I	P	O	E	E	C	N	T	I	L	I	U	O	N	R
W	P	E	S	E	D	I	I	O	L	L	K	D	S	C	G	T	Q	G	R
L	R	I	O	L	F	O	F	N	B	E	R	F	M	B	Z	Q	L	N	U
J	I	F	N	T	U	O	U	Q	S	Z	R	U	I	Z	S	K	U	A	B
W	O	Q	N	T	L	O	K	J	N	U	P	T	C	V	E	J	S	L	A
D	N	U	I	A	M	T	C	R	I	X	T	N	H	U	W	P	N	S	K
N	R	A	E	T	A	A	E	Y	J	E	I	N	I	U	G	N	E	P	O
P	I	O	N	S	R	K	Z	W	R	L	R	Y	J	W	R	F	S	J	O
P	B	P	N	G	U	C	S	N	N	C	D	Z	X	P	Y	U	R	V	K
E	M	E	D	G	G	O	Q	U	E	J	J	T	T	E	R	G	E	E	A
T	G	Q	B	C	O	C	D	K	N	E	O	S	I	E	Q	N	T	B	C
R	L	E	M	E	D	U	A	Y	Y	A	D	L	C	G	S	X	K	I	R
E	K	Z	Q	W	R	R	S	S	O	R	T	A	B	L	A	J	G	R	Y
L	C	T	K	I	C	G	V	U	J	S	G	Z	R	A	W	B	J	P	Y
N	J	G	B	G	R	O	C	B	U	T	C	H	E	R	B	I	R	D	K
S	S	G	N	Q	P	Y	J	D	R	I	B	C	I	P	O	R	T	E	X
W	R	E	T	A	W	R	A	E	H	S	U	J	D	P	R	U	I	T	F

ALBATROSS
BITTERN
BOOBY
BUTCHERBIRD
COCKATOO
CURRAWONG
COOT
CORMORANT
CRAKE
CURLEW
DRONGO
DUNLIN
EGRET
EMU
FULMAR
GANNETT
GODWIT
GREBE
IBIS
KESTREL
KOOKABURRA
MALLEEFOWL
PENGUIN
PETREL
PIPIT
PRION
SHEARWATER
SHELDUCK
SHOVELER
SKUA
SNIPE
TATTLER
TROPICBIRD
WHIMBREL

Stamppot di Boerenkool

Ingredientenan:

- 2 rookworst di 275 gram,
- 1 1/2 liber di boerenkool corta fini,
- 2 kilo di batata, pela y corta na bloki,
- 75 gram di manteca (roomboter),
- 1/2 liter di lechi
- Salo y peper blanco na smaak.

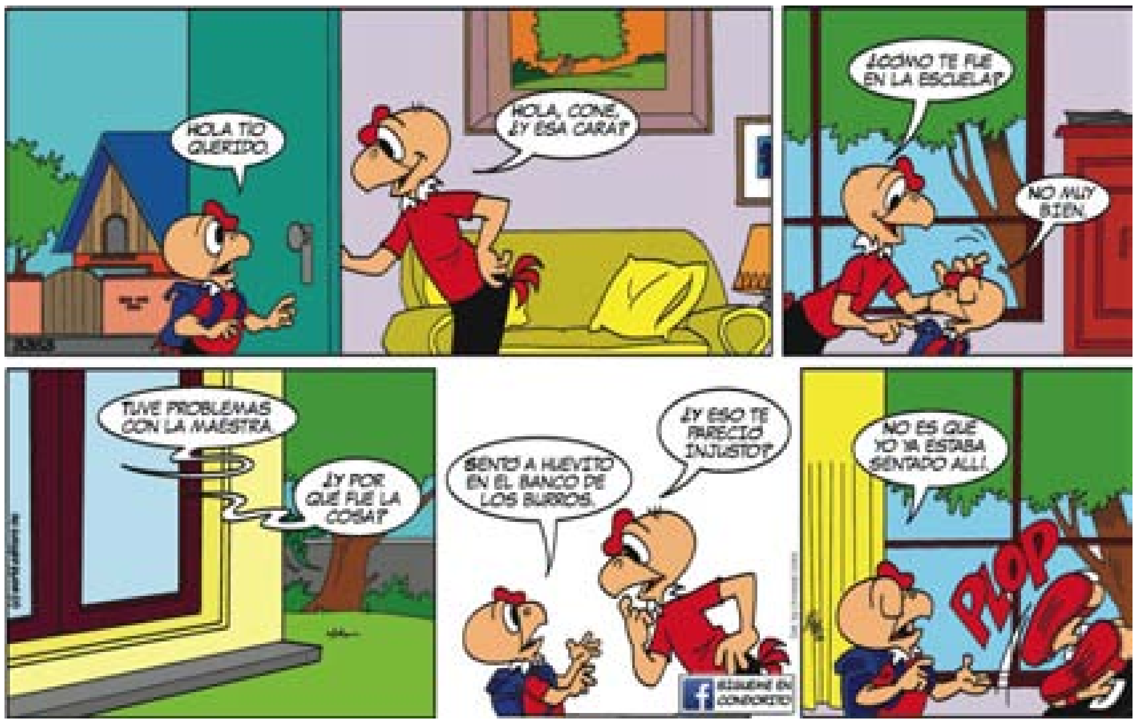
Preparacion:

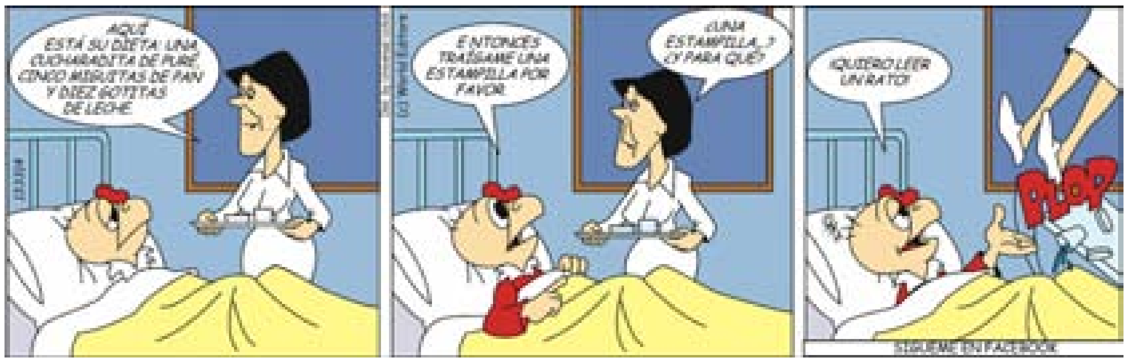
Laba e boerenkool bon y corte fini fini. Den en wea grandi pone e boerenkool herbe cu salo. Agrega e batata y rookworst riba e boerenkool y herbe esakinan pa 25 minuut.

Saca e rookworst afo, añadi e manteca na e wea y cuminsa machica. Añadi poco poco e lechi na e batata cu boerenkool te ora bo haya e consistencia desea.

Corta e rookworst den schijfjes y sirbi esaki hunto cu boerenkool/batata machica.

Bon probecho.❑


HOLA TIO QUERIDO.
HOLA, CONE, ¿Y ESA CARA?
¿COMO TE FUE EN LA ESCUELA?
NO MUY BIEN.
TUVE PROBLEMAS CON LA MAESTRA.
¿Y POR QUÉ FUE LA COSA?
SENTÓ A HUEVITO EN EL BANCO DE LOS BURROS.
¿Y ESO TE PARECIÓ INJUSTO?
NO ES QUE YO YA ESTABA SENTADO ALLÍ.
PLOP
SÍGUEME EN CONDORITO


AQUÍ ESTÁ SU DIETA: UNA CUCHARADITA DE PURÉ, CINCO MIGUITAS DE PAN Y DIEZ GOTITAS DE LECHE.
ENTONCES TRÁIGAME UNA ESTAMPILLA POR FAVOR.
¿UNA ESTAMPILLA...? ¿Y PARA QUÉ?
¡QUIERO LEER UN RATO!
PLOP
SÍGUEME EN FACEBOOK

Canada campeon den e prome wega internacional femenino di softball fast pitch

ORANJESTAD – Diamars anochi a inicia e “First Arubian Women International Fastpitch Clash” cu a wordo organisa pa Aruba Softball Bond. Den e campeonato aki a participa Santa Rosa Angels di Corsou, Canada, Jaguars y Aruba Bank Lady Tigers di Aruba. Den e prome campeonato aki e team di Canada a sali victorioso y a bay bek cu e medaya di oro.

Den e prome anochi Canada a enfrenta Jaguars. Durante e wega aki Jaguars a habri e marcado, pero e damanan di Canada a percura pa anota careda. E wega a continua unda cu Jaguars a haci e eror di cera e cuadra. Aki e hungadonan di Canada a probecha y a cuminsa busca unda e buraconan ta riba veld pa asina dal e bala ey nan. E wega a continua y Jaguars a purba di anota careda pero no a logra esaki y a perde nan prome wega di anochi.

Diaranson despues di merdia e weganan a inicia. Jaguars un biaha mas ta hunga pero e biaha aki nan a topa Santa Rosa Angels di Corsou. Durante e wega aki Jaguars a percura pa gana. E di dos wega di dia tabata entre Santa Rosa Angels contra di Aruba Bank Lady Tigers. Prome cu e wega a inicia coach di Santa Rosa Angels no tabata contento y a reclama cu nan tin cu hunga dos wega tras di otro. Pero asina mes nan a subi tereno y a hunga contra di e team di Aruba. E wega tabata uno hopi preta, ya cu mester a bay inning extra pasobra e wega tabata tabla. Na final Aruba Bank LT a gana e wega.

E di tres wega di dia tabata entre Aruba Bank LT y Canada. E team di Canada a purba di yega base pero lamentablemente nan no por a wanta e damanan di Aruba. Aruba Bank LT a percura pa bati y a bay cu nan di dos victoria.

Diahuebs anochi Santa Rosa Angels a hunga contra di Canada. E team di Corsou kier a gana, pero nan no por a wanta Canada y ta perde nan di tres wega consecutivo. E di dos wega di anochi tabata entre e dos team di Aruba. Jaguars tabata purba di dal hit y saca out lihe, pero Aruba Bank tabata kier a gana nan di tres wega consecutivo. Na final Aruba Bank a logra bay cu e victoria. Esaki a pone cu diabierna anochi Santa Rosa Angels mester a enfrenta Jaguars, mientras Aruba Bank un biaha mas lo a hunga contra Canada.

Diabierna anochi e prome wega tabata entre Jaguars y Santa Rosa Angels. Ambos team a subi determina pa gana nan wega. Asina cu wega a inicia, tur dos team a busca pa habri e marcado y pa bay ariba. Santa Rosa Angels a sorprende Jaguars y tur esunnan cu tabata riba tribuna. E team di Corsou a hunga pa gana y a logra esaki. Asina aki e team di Aruba a wordo elimina.

E di dos wega tabata entre Canada y Aruba Bank LT. Algun ora prome Earl Sutherland di Canada a bisa Bon Dia Aruba, cu nan no sa con nan lo gana Aruba Bank. “E hungadonan pa hopi tempo a hunga cu otro, pero nos no. Na Canada pa motibo cu e hungadonan ta biba leu di otro a haci dificil pa bini hunto,” el a comenta. “Tur mainta nos tabata train. Nos a siña nan pa comunica cu otro riba veld. Pa papia cu otro. Ban wak con nos lo gana.” Aruba Bank LT a subi tereno determina pa gana un biaha mas. E hungadonan tabata asina sigur di nan mes cu nan a bay cu e victoria un biaha mas. Asina aki nan a sigura nan mes pa medaya di oro of plata.

Diasabra anochi a tuma luga e weganan final. Canada a enfrenta Santa Rosa Angels y tabata determina pa gana e wega. Santa Rosa Angels tabata determina pa no rindi pero no por a wanta e team di Canada y ta perde e wega. Prome cu e ultimo wega a inicia a pasa over na entregamento di medaya di brons pe team di Corsou kendenan mester a bay. Prome cu nan a bay, e hungadonan di ambos team a dispidi di otro cu un sonrisa y parando hunto pa saca potret pa tin como recuerdo.

E ultimo wega di anochi tabata entre Aruba Bank LT y Canada. E seleccion di Canada e biaha aki tabata mas determina pa gana e wega. Nan a habri e marcado pero a percura pa bay ariba. E hungadonan di Aruba tabata yega base, pero Canada tabata saca e outnan lihe. Aruba Bank LT no a rindi pero no por a haci hopi mas pa yega e score di Canada ya cu e ultimo inning a yega. Na final Canada a bay cu e victoria riba Aruba y a bay cu e medaya di oro y plata pa Aruba.

President di Aruba Softball Bond, esta Endy Croes, a haci entrega di e premionan na ambos team. E pitcher di Canada a gana e premio di Hungado Mas Valioso despues di a picha tur inning. Segun Sr. Croes, e medayanan tabata un regalo di e team di Canada, kendenan a percura pa bin cu esaki.❑

Hobennan a subi caya den e lucha contra cancer

ORANJESTAD- Luna di april y mei ta e lunanan den cual Koningin Wilhelmina Fonds Aruba ta tene su colecta anual pa asina recauda fondo pa sigui cu e trabounan cu nan ta eherce pa comunidad pa asina sostene pashentnan di cancer y nan famianan pero alabes tambe duna informacion y conscientisa comunidad riba kico ta cancer.

Siman pasa y e fin di siman aki diferente grupo den nos comunidad a subi caya pa asina duna nan sosten y haci nan aporte pa comunidad.

E hobennan di Key Club di International School of Aruba, Rainbow Girls, DeMolay, un grupo di trahadonan di Valero y RBC y algun otro boluntario mas a para na diferente punto rond di nos isla y colecta.

Koningin Wilhelmina Fonds Aruba ta gradici un y tur cu ta duna nan sosten.

Continua riba pagina 9

GUCCI
GABBANA
GABBANA

Continuacion di pagina 8

Tur placa cu wordo colecta ta bay directamente bek den comunidad por medio di servicionan cu e fundacion ta brinda manera entre otro yuda pashentnan cu peluca y prothese, transporte pa bay tuma tratamento, cuido na cas y tambe yuda cu pasashi pa un persona por compaña su ser keri na momento cu e tin cu bay den exterior pa tratamento.

E meta di Koningin Wilhelmina Fonds ta primeramente prevencion pero semper ta duna yudansa tambe. Gastonan ta mas di 400mil florin pa aña y e suma ta aumentando tur aña. E aña aki e meta di e fundacion ta pa yega 500mil florin.

Si abo kier duna bo aportacion of kier mas informacion, bo por tuma contacto cu nos Centro di Informacion situa den Spinozastraat 9 of por bel durante orario di oficina na 5820412.

Tambe por bishita nos FaceBook page Koningin Wilhelmina Fonds Aruba y webpage www.koninginwilhelminafonds.com❑

Sesenta aniversario di super Mariachi Perla di Aruba

SAVANETA- Un sesenta aña pasa, tempo cu radio emisoranan di Aruba tabata zona hopi e musica Mexicano ranchera den nan programanan, un grupo di amigonan di Savaneta y alrededor, amante di musica, durante di un paranda Arubiano, a haya e briyante deseo, pa nan mes cuminsa un mariachi na Aruba. Esaki a tuma luga na cas di Sr. Supriano vd Linde, na Savaneta 159.

Tabata 16 Mei 1956 cu Sr. Girigorio vd Linde, Goy, a funda Perla di Aruba cu 2 trompetista (Sr. Boei Heronimo y Pedro Perucho vd Linde); tres fio, (Gregorio vd Linde, Lucas vd Linde y Seferino Lampe) dos guitara (Supriano vd Linde y Acasio Henriquez), un vihuela (Rosendo Koolman), un guitarron (Manuel Martijn) y dos cantante (Bertrano Henriquez y Ismael Croes.

Na aña 1957 tabata existi tres mariachi na Aruba. Nan tabata Mariachi Santa Cruz, Mariachi Mil Amores y Mariachi Perla di Aruba. E mesun aña ey a tene un concurso pa eligi e miho mariachi di Aruba y den Club di Trappers a eligi Perla di Aruba como esun campeon.

Su aña despues a bolbe tene un concurso, e biaha aki den Club di RCA, organisa pa Addison Croes, d.f.m. y eynan atrobe Perla di Aruba a sali na prome luga.

Awe nos ta 60 aña mas leu di e principio di loke ta Mariachi Perla di Aruba, mariachi cu a compaña varios cantantenan internacional aki na Aruba. Esnan cu ainda ta na bida ta Perucho vd Linde, Lucas vd Linde, Rosendo Koolman y Manuel Martijn. E demas a bay sosega, pero keto bay ta den memoria di e pueblo di Aruba. b Pa dia 28 di Mei den Club Caiquetio lo celebra 60 aña di Mariachi Perla di Aruba, un anochi super cu tres mariachi di Aruba, un di Corsou y dos cantante di Boneiro.

Fei Corsou Mariachi Fortuna ta bin cu su cantantenan Rudolf Frans y Jasmin Piter.

Boneiro ta manda e cantantenan Jules Andrew, conoci pa su hit “Mi stima bo den silencio y tambe ta bin Capela Chirino, un sorpresa pa e anochi aki.

Di Aruba lo t’ey Mariachi Luz de Luna cu cantantenan Hernan Angela, Nelson Tromp, Darwin Gomez y Javier Garcia. Tambe lo t’ey Mariachi Nacional cu su cantantenan Richard Oviedo, Elio Dania y Ming Maduro. Mariachi Perla di Aruba como ultimo cu cantantenan Roland Angela, Yolanda vd Linden, Sherida Paesch, Cesar Olarte y Carlos Olarte.

Bin pasa un anochi super dushi cantando hunto cu e mariachinan den Club Caiquetio. ❑

Partido MEP cu celebracion sumamente exitoso di Oranje Fest

SANTA CRUZ -- Trafico a cuminsa pega desde oranan trempan merdia, y mas e solo tabata baha, mas hende tabata aglomera na Cede di MEP den curason di Santa Cruz pa celebra Dia di Rey, estilo Arubiano.

Den oranan di mainta hobennan a hunga futbol, y 3.30 PM a entre medayanan na tur participante, y un copa na e campeonnan. E organisacion di e weganan aki tabata den encargo di Paul Gibbs.

Mes momento a tuma luga un torneo di domino parti paden, y e team di CEDE di MEP-Boys a sali campeon.

3.30 PM tabata e momento tan spera pa hopi mucha cu a yega na sede di MEP pa balia e baile di Dia di Rey, HupSaKee, bou encargo di Amy Richards y Christine Wever. Lider di MEP Evelyn Wever-Croes tambe a participa den e baile aki. Durante e dia tabata tin bailenan tipico Arubiano di ‘Gucci Dancers’ y ‘Nos Cultura’ y musica di Grupo di Betico, Zeta Band, Tsunami, D’licious y Buleria.

mas anochi no tabata tin luga pa pone mas hende.

MEP ta mira atras riba un celebracion sumamente exitoso, e actividad mas grandi na Aruba riba Dia di Rey. Pabien MEP!❑

MEP
konings
dag

Encuentro familiar social pa tur cu a sirbi servicio militar

BARANCA DI YERBA- Riba diahuebs 5 di mei 2016, dia di Asuncion y tambe dia cu Hulanda ta celebra “Dia di Liberacion, lo bay tin un dia familiar social na Baranca di Yerba, Mabon, di 10’0r di mainta te cu 2’or di atardi.

Encuentro ta pa tur esnan cu a sirbi servicio militar y nan famia, pasa un momento ameno hunto den naturalesa. Lo bay tin cos pa tene garganta muha, stoma na ordo, kibra piedra (domino) y bati lenga.

Pa esnan cu ta sinti cu nan por ainda, tin un caminata di 5 KM. Pero mester ta 6’or y mei di mainta, na e entrada di Caya Butishi (Mabon). For di eynan lo sali hunto bay na e salida di e caminata, cu lo termina na Baranca di Yerba.

Tur ta invita y ta bon bini. No tin costo pa participa!❑

Accidente entre brommer y auto na San Miguel

SAN MIGUEL – Diadomingo mainta trempan polis y ambulance ta bay San Miguel pa un accidente entre auto cu brommer.

Na yega di polis nan ta topa cu dama hoben herida, e dama aki lo tabata esun ariba e brommer. Aparentemente e lo tabata coriendo patras di su mama cu tabata den un Nissan Teana , dado momento el a bay pa pasa e mama y segun informacion haya na e sitio su mama net e momento ey a bay bira na su man robes, causando e accidente.

E mama a sigui core y lo a bay para na un luga di tire poco mas leu. Ambulance cu a presenta a prepara e victima y a transporte pa hospital.❑

QUOTA INCORPORATED INTERNATIONAL
CUIDA BO OIDO

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

“Siguramente bondat i miserikòrdia lo siguimi tur e dianan di mi bida, I lo mi biba den e kas di Señor pa semper”
Salmo 23:6

Antonia Lorenza Peters

Mihor conoci como “Lali ”
*07-06-1920 - †29-04-2016

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Abo lo yama, i ami lo kontestáBo; lo Bo anhelá na e obra di Bo mannan.
Job 14:15

Hermonica Quant Noguera

Mihor conoci como “ Monica” of “ Monique”
*19-04-1952 - †28-04-2016
Na nomber di su:

Esposo : Feliciano Quant
Yiunan : Judith Farro-Quant y esposo Mateo Farro
Fransje Quant
Unico nieta stima: Abigail Farro
Rumannan : Alberto Noguera y Nieves Noguera-Lugo
Beltran Noguera
Miguel Noguera y Mirtha Noguera Arends
Cuña stima : Ivonne Noguera-Kock
Tantanan : Matilda Oduber-Kransen
Maria Kransen
Lucy Kransen
Sobrino(a)nan, primo(a)nan.

Dokter stima : Dr. Sharlin Vis

Swanan : Secondino y Yolanda Quant
Lidio Julian Quant
Vicente Quant
George (Cobi) Quant
Benito y Saida Geerman
Cuñanan: †Aniceta y Ismael Dijkhoff
Maria y Pedro Kock
Romana y Ronald Peña
Carmen Geerman y famia

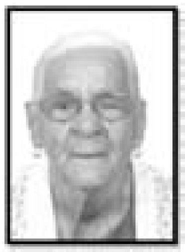
Demas famia : Quant, Noguera, Farro, Kransen, Oduber, Dijkhoff, Arends, Lugo,
Kock, Geerman, Peña, Vis, Vries, Maduro, Romano, Alberts, Croes

Ta invita demas amigo, bisiña, conocir y tambe rumannan Testigo di Jehova pa acto di entiero cu lo tuma lugar na Salon di Reino na Savaneta 337 B diaranzon 4 di mei 2016 di 2’or pa 4’or di atardi y despues lo Sali pa Santana Central Sabana Basora.
Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home diamars 3 di mei 2016 di 7’or pa 9’or di anochi
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia y conocirnan.
Famia ta desea pa bisti na colornan alegre.
Disculpa nos pero despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Den mi cansancio, bo a dunami forza pa sigui, ora mi a descurasha, bo a dunami speranza y ora mi tabata tin miedo, bo a dunami paz, y a guiami pa un lugar bunita.

Cu tristesa na nos curazon, nos ta anuncia fayecimento di:



Sra viuda Bibiana Henriquez Dania

"BIBI"
02 dec 1930 – 1 mei 2016

Na number di su Juinan:
Dalmacio y Jacinta Henriquez Danje
Thomas Henriquez y Jolanda Caraballo
Juliana Angela (Angie) Henriquez
Marjorie y Egbert Janga

Rumanan:
† Gilles Dania- + Mateo Dania-+Simon Dania y +Ninita
†Colati Dañe y + Theodor - + Clarita Maduro
†Dominico Dania Eloy Dania

Swa y cuñanan: Teresita Dania, Maria Dania, Gregoria Curie, Fransisco Maduro y Sira Dania

Nietonanan: Celestino y Raiza, Daymeon. Danilo, Valentino, Shannon, Valery Blanca Rosa y Gilberto, Angelo y Richelyn, Daniel y Njay, Gilbert y Idyllienne Estephanie y Andrew, Leonard y Marilyn, Izamar y Jose, Iluzmar.
Su hijanan, sobrio y sobrinanan, comer y compernan.
Ex-suegronan

Bisanieto(a)nan: Valentino, Sulienne, Dayson,Dayron,
Gillany, Aedan, Davienne, Danison, Derrickson, Cayden, Xylen, Zane, Jayzion, A' dreon , A'drian, Chenoa y Diosabella

Su ayudante Fransisca Wernet,
Ayudantenan y Compañeronan di Cas di Machi,

Demas famianan: Henriquez, Dania, Danje, Dañe, Curie, Bikker, Janga, Maduro, Ferreira, Vrolijk, De Palm, Ridderstap, Dijkhoff, Rasmijn, Werleman y demas famia, mucho hopi pa menciona

Adres pa condolencia:
Aurora Funeral Home diamars 3 di mei 4'or pa 6'or di atardi.
Acto di entierro lo tuma luga diaranson
4 mei 2016, Nos difunto stima lo reposa den misa Immaculata
Concepcion for di 2'or pa 4 or di atardi y despues
lo sali pa Santana Catolico Pastor de Vries

Despues di entierro no ta ricibi condolencia na cas.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Mi a lucha e bon lucha, mi a termina e Careda, mi a warda e fe;. Den futuro ta wardá pa mi e korona di hustisia, kual Señor, e Hues husto, lo dunami riba e dia ey; Ku un inmenso tristesa den nos curason pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia partida di nos mama, wela, bisawela, ruman, cuñña y tanta:

Sra. Rosa Maria Kelly Boekhoudt

Mihor conoci como "Mama Rosa" of "Tanta Loti"
Na bida esposa di †Sr. Pedrito Abelino Kelly

Na nomber di su:
Yiunan: Enrica Y Rigo Kock Kelly
†Wilfrido Kelly
Margriet Kelly y Marco Martis
Hubert Kelly y Martin Villareal na Merca
†Eugenio Kelly
Albert Anthony Kelly na Hulanda
James Robert Kelly na Hulanda
Nieto(a)nan : Tamara y Enrique Montalvo Kock, Charity Sharisa y Angelo
Maduro Kock, Jean-Pierre y Nora Semeleer Harrchi, Rose-lice Kelly y Diego Ordonez, Rigon y Anouk Kock Vlaun, Arno Kelly,
Johndrick y Janelle Kock Santos, Beverly Kelly, Josue Kock, Rachelle Kelly,Frido Kelly, Dave y Heidi Gerrits ,John Kelly
Bisanieto(a)nan : Tamikah Maduro, Shanikah Maduro, Sharif Maduro, Abigail Semeleer , Jaèla Semeleer, Javi Semeleer, Elysha Kelly, Aaliyah,
Xion Ordonez, Xavi Ordonez, Xander Ordonez, Kaethann Vlaun, Rymaely Kock, Rigaely Kock, Daan Gerrits,
Rumannan :†Florita Geerman Boekhoudt
Juanita Boekhoudt
†Efigenio Boekhoudt
†Tonito Boekhoudt
†Rosimbo Boekhoudt
Filomena Angela Boekhoudt
†Salvador Boekhoudt
†Willem (Wechi) Boekhoudt
Swa y Cuñanan : Rufo Angela
Tuchi Boekhoudt Kelly
Justina Werleman Kelly
Marcolina Geerman Kelly
Alberta Boekhoudt Kelly
Rey Kelly
Juan Kelly
Maxima Kelly
Edita Kelly Kelly
Sobrino- y Sobrinanan, comer y compernan, primo- y primanan

Bon bisiñanan : Jaime y Indira Erasmus y yiunan
Rumannan di Iglesia Hesus bo Speransa Nobo
Pastoor Tirzo Kolfin y ruman Gardenia Kolfin
Jega na cas : Sito y Esther Semeleer y famia , Ana de Cuba, Rieke Tjong , Kim Vos, Oya Salas y Giorienne Carlo y Pascal, Sharon de Cuba.
Demas famia : Kelly, Boekhoudt, Solognier, Erasmus, Geerman, Angela, Jansen, Stamper, Werleman, Dirkz, Loefstop, Kock, Maduro, Montalvo, Tromp, Semeleer, Rijke, Santos, Vlaun, Martis, Croes, Palfliet, Navas, Feliciano, Villareal, Tores Mendosa, Danis, van Trigt, Ordonez, Salas, Gerrits
Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 3 di mei 2016 di 7'or pa 9'or di anochi.
Acto di entiero lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diaranzon 4 di mei 2016 di 2'or pa 4'or di atardi y despues lo sali pa Santana Catolico na Paradera.
Nos disculpa pero despues di entiero nos no ta ricibi

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

" No keda asombra pa loke mi a kaba di bisa, pasobra lo jega e ora cu tur esnan cu ta den graf lo tende su stem y lo sali afo."
Juan 5 : 28, 29

Cu profundo tristeza na nos curazon nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di nos ruman y nos omo:

Harold Anthony Tromp

*27-08-1964 - †27-04-2016

Na nomber di su
Rumanan: Jolanda y Aquiles de Cuba Tromp y yiunan
Rigoberto y Esther Tromp
Dirksz y yiunan
Geraldino Tromp
Su omonan: Jovito y Aura Tromp
Teofilo Tromp
Juan y Ruby Tromp
Rudolf y Ludmilda de Cuba
Jozef y Sixta Kelly
Carlos y Juliana Kelly
Su tantanan: Judith Tomp
Filomena Tromp
Sra. Vda. Victoria Perez
Su primo stima:Roland Perez
Tur su primo y primanan, bisiñanan, amiga, amigonan y conocirnan.
Demas famia: Tromp, de Cuba, Dirksz, Kelly, Perez ,Farro. Kuhn, Everon, Sawney, Giel, Baars, Wangsadikrama y demas Famia.
Ta invita demas amigo, bisinja y conocirnan pa e asisti na condolencia y despedida di "Harold"cu lo tuma lugar diamars 3 di mei 2016 for di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23
Cu hopi tristesa nos ta anuncia fayecimento tragicamente di :

Olvito Jean Baptiste

*07-07-1982 - †24-04-2016

Na nomber di su
Tata: Robert & Yolette Jean Baptiste
Mama: Raymonde Chevalier
Rumannan: Herby Jean Baptiste
Robens Jean Baptiste
Yolly-Steve Jean Baptiste
Robert Junior Jean Baptiste
Juliette Jean Baptiste
Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

SPECIAL PA DIA DI MAMA

HABRI TE CU 8'OR NON-STOP!

PA TEMPO LIMITA!

10%

DESCUENTO

RIBA TUR PRODUCTO CASH OF CREDIT!

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. * No ta valido riba Service Contracts, Extended Warranty y installacion di AC. * Tanten cu tin den stock.

Hilton
TAITTINGER
FERRERO ROCHER
amc unicon

AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170 | Horario: 9-6 Dialuna pa Diasabra.
www.amcunicon.com